

Ainoa Yhdysvaltain Sosialisti-
puolueen aatteita ajava suomen-
kielinen päivälehti Amerikassa

RAIVA AJA

Ainoa työväenliikkeen yleisetu-
ja edistystä seuraava suomen-
kielinen päivälehti Amerikassa

Torstaina, Jouluk. 7 p. - Thursday, December 7

(THE PIONEER)

THE LEADING FINNISH DAILY IN THE UNITED STATES—ESTABLISHED 1905

29:säs vuosikerta - Vol. XXIX - No. 284 - 1933

TILAUSHINNAT YHDYSVALTOIHIN
JA CANADAAN:
Vuosikerta \$5.50 Kolme kuukautta..... \$1.75
Puoli vuotta \$3.00 Kuukausi 75c
SUOMEN: 1 vk. \$10.00, 6 kk. \$5.50

Ilmoitukset, lehti- ja kirjallisuuskirjeet sekä kaikki liike-
asloja ja konttorin koskevat kirjeet ovat lähetettävissä
osoitteella: Raivaaja,
Fitchburg, Mass.
Konttorin puhelin 332
Toimituksen 331. J. Suominen, Mgr.

Entered as second-class matter May 1, 1911 at the
Post Office at Fitchburg, Mass., under the Act of March
2, 1897.
Published daily, except Sunday, by the Raivaaja Pub-
lishing Company, 45 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

ILMOITUSHINNAT:—Saturnaiset ilmoitukset 60 sent-
tiä palautuuna. Selvostetut ilmoitukset annetaan tar-
kempia tietoja kysytessä. Paikkakuntain uutisilmoituk-
set 3 senttiä sana. Perushinta 25 senttiä.

SUBSCRIPTION RATES IN UNITED STATES
AND CANADA:
For 1 year \$5.50 For 3 months \$1.75
For 6 months \$3.00 For 1 month 75c
TO FINLAND: 1 year \$10.00, 6 m. \$5.50

NUORUKAISIL- LE ON TUOMIOT JULISTETTU

Niiden täytäntöönpano
siirtyy, vetoomusten
esittämisen johdosta.

Decatur, Ala., jouluk. 7 p. —
Luantaina esitettyä kuoleman-
tuomiota neekerinuurkaisu-
Clarence Norriksellekin, yhdeksi
Scottsboron jutun vastaajalle,
samoin kuin toinen lauantai-
aikaemmin oli kuolemantuo-
mion esittänyt Heywood Pat-
tersonille, jonka juttu ensimmäi-
seksi uudelleen kuulusteltavana
oli, julisti tuomari W. W. Cal-
lahan eilen kuolemantuomiot
heille kumpaisellekin.

Ensimmäinen kutsuttiin Heywood
Patterson oikeuden eteen ja tuo-
mari selitti hänelle, että lauta-
kunta on hänet syylliseksi ha-
vainnut, sekä tiedusteli, josko
hänellä on mitään lisättävää sii-
hen mitä oikeudenkäynnin kulu-
essa on esille tullut.

Patterson selitti haluavansa
oikeuden tietoon saatua, että
hän on syytön siihen rikokseen
josta hän kolme kertaa on kuole-
maan tuomittu.

Tuomari huomautti, että se on
lautakunnan asia, tuomari ei
sen kanssa ole mitään tekemistä.
Sen jälkeen hän luki tuomion
joka mukaan "sähköviesti mikä
riittää aiheuttamaan kuoleman
on tuomittu ruumiin läpi pääs-
tettävä, siksi kunnes hän on
kuollut."

Juttu vedotaan.

Puolustuslakimies Samuel Lei-
bowitz pyysi pöytäkirjan mer-
kittävaksi, että juttu vedotaan
ja kun se oli tehty kutsuttiin
Clarence Norris oikeuden eteen.
Hän myös vakuutti olevansa
syytön ja sai vastaukseksi sa-
man selityksen kuin Patterson.
Ja tuomio julistettiin myöskin
hänelle, samoin kuin Patterson-
nille.

Muutaman minuuttia sen jäl-
keen Patterson ja Norris, toi-
siinsa kytkettyinä, saatettiin ta-
kaisin vankilaan.

Uusi neuvosto perustettu

Washington, jouluk. 7 p. —
Hallinnollisella määräyksellä pe-
rusti presidentti Roosevelt eilen
kansallisen hätätilaneuvoston, jon-
ka päätehtävänä tulee olemaan
tietojen levittäminen elvytystoi-
minnasta, sekä vastausten anta-
minen lukuisiin kysymyksiin
hallituksen toiminnasta. Neuvos-
to tulee Washingtonin perus-
tamaan keskus-tiedonantolaitok-
sen, minkä yleisölle pitäisi antaa
"ajalliset tiedot" hallituksen eli-
miä yhteistyöstä.

Neuvoston toimeenpanevana
johtajana toimii Frank Walker
ja sen jäseninä ovat sihteerit
Ickes, Wallace, Roper ja Per-
kins, sekä maanviljelyshallinnon
johtaja George N. Peek, elvytys-
hallinnon johtaja Hugh S. John-
son, avustustyön johtaja Harry
M. Hopkins, sekä kotilainakor-
poration johtaja ja maanvil-
jelysuojeluhallinnon johtaja.

Haluaa "tutustua tehtä-
vänsä"

(Sähkösanoma)
Washington, jouluk. 7 p. — V.
t. rahastosihteerit Henry Morgen-
thau, nuorempi, määräsi tänään
kotimaisen verotuskomissionee-
rin sekä salapoliisitoimiston pääl-
likön esittämään raporttinsa suo-
raan rahastosihteerille, mieluum-
min kuin apulais-rahastosihteerille
Thomas Hewesille. Tämä mää-
räys syntyi huhun Hewesin e-
roamisesta. Ei Morgenthau, ei-
kä Hewes tuosta huhusta mitään
sanoneet. Jos Hewes eroaa, hä-
nen eroaan ilmoittaa presidentti
Roosevelt.

Morgenthau selitti tehneensä
tämän arvovallan siirron "tutus-
tuakseen rahastovierastien työ-
hön."

TYÖPALKKOJA TEURASTAMOIL- LA KOROTETTU

Korotus ilmeisestä tulos-
k ar j a p i hatyöläisten
lakkotaistelusta.

Chicago, jouluk. 7 p. — Swift
& Co. ja Wilson Co. ovat korot-
taneet ammattitaidottomien työ-
läistensä palkkoja neljällä sentti-
llä tunti. Tästä korotuksesta
pääsee osalliseksi 18,000 työläis-
tä.

Ilmoittaessaan tästä palkanko-
rrokuksesta, mikä kerrotaan hy-
väksytyn yhtiöiden ja työläisten
edustajain yhteisessä neuvotte-
lussa, asianomaiset yhtiöt lau-
suivat toivomuksen, että tämä
korotus olisi omiansa väentama-
n mukaan niitä lakkoutuspäuhia
jotka työläisten keskuudessa on
ollut.

Viime keskiviikkona saatiin
sovitelluksi 8,000:n karjapiha-
työläisen lakko Union karjapiha-
ja välitystyön karjapihoilla.
Lakkolaiset saivat palkkansa ko-
rotetuksi 10 prosentilla.

Edelläänmääritetty lihanpak-
kausyhtiöiden palkkorotus ei
täydelle vastaa 10 prosenttia,
mutta on hyvin lähellä sitä.

Mussolini suun- nittelee "uut- ta jakoa"

Esittää kansainliiton uudelleen
järjestämistä.

(Sähkösanoma)
Pariisi, jouluk. 7 p. — Merkit-
tyä tulevana vuotena tapahtua
"uusi jako" maailmanpolitiikassa,
lisäjäntäyttyä Euroopan pää-
kaupungeissa tänään.

Toimenpiteet Roomassa, Pa-
riisissa, Lontoossa ja Berliinissä
viittasivat siihen suuntaan, että
tähän uuteen jakoon saatava si-
säytyä Versailles'n rauhansopi-
muksen hylkääminen, Kansain-
liiton uudestisyntyminen ja uusi
aseriintusotusotus.

United Pressin saaman tiedon
mukaan Italian pääministeri Be-
nito Mussolini uskoo saavansa
Britannian ja Ranskan kannatuk-
sen kauan haudatun suun-
nitelmalle Kansainliiton uudel-
leen järjestämisestä. Se lopetta-
isi Britannian ja Ranskan ylit-
vallan ja estäisi pienet maat eli-
toimasta liiton päätöksiksi. Li-
säksi hän toivoi saavansa seitse-
män suurvaltaa, Yhdysvallat, Ve-
näjän, Japanin, Britannian Rans-
kan, Saksan ja Italian liiton tur-
vaamaan rauhaa ja moraalilla
voimallaan estämään kahtakus-
ten pienempien valtojen kesken, mut-
ta hän myöntää olevan varsin
mahdollista, että Yhdysvallat ja
Japani eivät tulisi sellaiseen liit-
toon.

Saksan sotakorvaukset on jo
hylyttävä ja tulevissa neuvotte-
luissa voitaisiin kuulettaa Ver-
sailles'n sopimuksen rangaistus-
pykälät. Euroopan diplomaatin
kannalta tärkeä neuvottelu ta-
pahtui Berliinissä kansleri Adolf
Hitlerin ja Britannian edustajan
Sir Eric Phippsin kesken ja sen
jälkeen Phipps määrättiin otis-
tulemaan lentokoneella Lontoo-
seen neuvottelemaan ulkominis-
terin Sir John Simonin kanssa.

Trokilakon kuulustelu
ensi viikolla

(Sähkösanoma)
Washington, jouluk. 7 p. —
Kansallisen työlautakunnan pu-
heenjohtaja, senaattori Wagner,
ilmoitti tänään, että kuulustelu
trokijurien lakon johdosta Mas-
sachusettsin länsiosassa pidetään
ensi viikolla. Päivä määrätään
myöhemmin.

Litvinoff Berliinissä

(Sähkösanoma)
Berliini, jouluk. 7 p. — Maxim
Litvinoff, Venäjän ulkoministeri,
saapui tänään Roomasta ja aikoi
lataa jo tänä-iltana Moskovaan.

PRESIDENTTI TUOMINNUT LYNKKAUKSET

Leimannut ne inhoitta-
vaksi kollektiiviseksi
murhaksi.

Washington, jouluk. 7 p. —
Federal Council of the Churches
of Christ in America 25-vuotis-
kokouksessa eilen illalla puhui
presidentti Roosevelt, arvostel-
len puheessaan "pakanallista si-
veysoppia", sekä "meidän kehu-
tua sivistystämme", sekä leima-
nen lyykkaukset kollektiivisiksi
murhiksi.

Puheessa annettiin, joskin ni-
miä mainitsematta, huomautus
Californian kuvernöörille, joka
äskettäin ilmaisi hyväksyvänsä
roskajoukon toiminnan San Jo-
seessa, Ca., jossa kaksi miestä
raakamaisesti lynkattiin.

"Me emme puolusta niitä jot-
ka korkeissa asemissa ovat, tai
alhaissa, jotka lyykkäuslakin
puolustavat", sanoi presidentti.
"Varhaiskristityt uhmailivat
kreikan ja Rooman pakanallista
siveysoppia ja me olemme val-
miit uhmaamaan sitä pakanallis-
siveysoppia mikä meidän kehu-
tusta tuisiaikaisessa sivistyses-
sämme useissa kohdin ilmenee."

Puheessa pääasiassa käsitel-
tiin kirkon ja hallituksen suhet-
ta elämään, sekä uuden sukupol-
ven pyrkimys. Lyykkäyksen
arvostelu pönoutui puheeseen,
samoinkuin seuraava:
"Hallitukset tulevat ole-
maan pakotettuja harjoittamaan
päättävämpää oikeudenkäyttöä.
Hallituksemme oikeudenkäytön
tehtävänä on suojella yksilöä ja
yhdyskuntaa, nopean ja varman
oikeuden kautta. Tämä tehtävä
on useissa pakoin joutunut rän-
sistyneeseen tilaan. Meidän oh-
jelmamme yhtenä osana täytyy
olla sen uudelleen järjestämi-
nen."

Vientikieltoa
muutettu Pohjois-
Dakotassa

Bismarck, N. D., jouluk. 7 p. —
Kuvernööri William S. Lan-
ger julisti eilen vientikieltoon kar-
jalle "jota ihmisravinnoksi aio-
taan valmistaa". Samalla hän
kymmeneksi vuorokaudeksi kes-
keytti vehnävientikiellon, mikä
lokakuun 19 päivästä on voimas-
sa ollut.

Vehnävientikiellosta kuvernöö-
ri Langer lausui, että se on ai-
kaansuunniteltu sen mitä hän
on voinut toivoa, ilman toisten
valtioiden apua.

Esittää kultakannan
uudistamista

New York, jouluk. 7 p. —
Britannian valtakunnan kauppa-
marin kokouksessa täällä eilen
puhui National City pankin en-
nen presidentti Frank A. Van-
derlip, esittäen kultakannan uu-
distamista puheessaan.

Jos kultakanta halutaan saa-
da työkykyiseksi hän sanoi, niin
on paras luopua tähänastisesta
tavasta, kultarahan lyömisestä,
jotka kultakannan katteen muo-
dostaisivat, ja joita ei maasta toi-
seen siirrettäisi.

Kullan siirto maasta toiseen
olisi lopetettava, hän sanoi, sillä
se ei kuppapalansin tasoitusta
merkitse, vaan merkitsee se juok-
sevan pääoman siirtelystä.
Niinpä takavuosina siirrettiin
tähän maahan kultaa pari biljo-
naa dollaria ja tämä siirto oli te-
kijänä siinä keinotellussa mikä
sitten romahdukseen päättyi.

Erohakemus hyväksytty

(Sähkösanoma)
Washington, jouluk. 7 p. —
Valtiovarasto on hyväksynyt Yh-
dysvaltain ministerin Tshsko-
slovakiassa, Francis Whiten, ero-
hakemuksen, ilmoitti v. t. valtio-
sihteerin Phillips tänään.

VIRO TEKEE LOPUN NATSIEN TOIMINNASTA

Eduskunta määrännyt
kaikki natsijärjestöt
hajoitettaviksi ja joh-
tajat vangittaviksi.

Helsinki, jouluk. 6 p. — Hitle-
rismi Itämeren maissa sai kovan
kolauksen eilen, kun Viron pa-
lamentti, ainoastaan kolmen e-
dustajan vastustaessa, päätti ha-
joittaa kaikki natsijärjestöt ja
lakkauttaa natsipuolueen äänen-
kannattajan Aufstiegin.

Lähimpänä tuloksena oli Bal-
tin saksalaisen natsipuolueen
kaikkien johtajien vangitsemis-
nen, kun poliisi toimitti kotitar-
kastuksia. Uusia vangitsemisia
kerrotaan olevan odotettavissa.
Hitleriläiset näyttävät avasta-
neen tällaisen hyökkäyksen ole-
van tulossa, koska monet johta-
jat olivat aikaisemmin eronneet
toimistaan.

Asiaa koskevassa keskustelus-
sa eduskunnassa kävi selville, et-
tä hitleriläiset ovat aiheuttaneet
syvästi epäluuloa kaikissa tois-
sa puoleissa, jotka nyt muodosti-
vat yhteisen rintaman heitä vas-
taan. On todennäköistä, että
ne Viron saksalaiset, jotka ovat
osoittaneet natsien päin kallistu-
mista, tulevat menettämään poliit-
tistia ja taloudellisia etu-
jiaan.

Sosialistit vaativat, että kaik-
ki natsijohtajat on karkoitetta-
va ja että ketään hitleriläistä ei
saa ottaa valtion palvelukseen.
Pääministeri Pats lausui, että
Viron kansa yksimielisesti vas-
tustaa natsilaisuutta.

Peloittelee kontrolloimatto- malla inflatiolla

New York, jouluk. 7 p. — Päi-
vällisillä jotka naisten republi-
kaaninen klubi hänen kunnia-
seun eilen oli järjestänyt selitti
entinen rahastosihteerin Ogden
Mills, että presidentti Rooseveltin
rahapolitiikkaan sisältyy
"kontrolloimaton inflation uh-
ka."

"Se vaara on aina olemassa",
hän sanoi, "että kun kohtuul-
liset toimenpiteet epäonnistuvat,
niin täytyy äärimmäisiin toi-
menpiteisiin ryhtyä."

Puheessaan Mills, jota pide-
tään mahdollisena republikaani-
puolueen presidentinehdokkaana,
selosti miten hän raha-asioita
järjestelisi, ilmaisten, että hän
kannattaa palautumista kulta-
kantaan.

Yhdysvaltain hal- litus lainaa

Washington, jouluk. 7 p. —
Tänään tarjota rahastovierasto
yleisölle rahastotoumuksia vht-
teens \$950,000,000, joista makse-
taan korkoa 2.25 prosenttia.

Näistä sitoumuksista kertyviä
varoja käytetään joulukuun 15
päivänä lunastettavien sitoumus-
ten, joita on yhteensä \$842,000,-
000, lunastamiseen ja rahaston
pääoma \$1,033,000,000, lisäytyy
\$82,000,000.

Lähimmän kuuden kuukauden
ajassa arvioitua rahaston me-
not tekevän noin \$3,000,000,000.

Lahjoitti omaisuutensa
teollisuudelle ja
kaupalle

Kööpenhamina, jouluk. 5 p. —
Tanskan rikkain alamainen, rou-
va A. Monstead, Tanskan mar-
gariniiteollisuuden perustajan
leski, kuoli tänään.
Hän jätti useita miljoonia
kruunuja käsittävän omaisuuten-
sa kokonaan teollisuudelle ja
kaupalle.

KANSAINVÄLINEN TILANNE KRIITILLISEMPI KUIN SE ON OLLUT MONEEN VUOTEEN

Törkeä väkivallan- teko linja-autossa

Rensselaar, N. Y., jouluk. 7 p.
Yksi kahdesta asestetusta
miehestä, joita syytetään Spring-
fieldistä Pittsfieldiin matkalla
olevan linja-auton valtaamisesta
ja väkivallan teosta yhdelle nais-
puoliselle matkustajalle, kahden
miehisen matkustajan läsnäolles-
sa, vangittiin täällä varhain tä-
nä-äänä.

Hän antoi nimekseen Nichols
Waypovitch, ja poliisien arvelun
mukaan hän on Springfieldistä
kotoisin. Hänen toverinsa oli
neekeri, mutta hänen nimeään ei
ole saatu tietää.

Heidän hyökkäyksensä uhri oli
Miss Harriet Richards, Spring-
fieldistä, 23-vuotias, joka on va-
kavassa tilassa West Lebanon-
nissa.

Niiden tietojen mukaan joita
polisi on saanut linja-auto lähti
Springfieldistä kello 6.30 eilen il-
lalla. Siellä ohjasi "Red" Burnett,
Springfieldistä, ja matkustajina
oli Miss Richards ja kaksi mies-
tä. Chesterissä astui linja-auton
Waypovitch ja hänen neekeri-
toverinsa ja Burnett ajoi edelleen
Jacob's Ladderin yli. Lähellä
Leen kauppalaa kertoi Burnett
tunteneensa kosketusta kyljes-
sä ja havainneensa, että Way-
povich ja neekeri olivat hänen ta-
kana, kumpikin revolveri kä-
dessään. He määräsivät hänet
ajamaan Albanyyn. Hän sanoi,
että hänen ajomatkansa päättyy
Pittsfieldiin. Matka jatkui il-
man keskustelua, kumpikin mies
ollen hänen takanaan, siksi kun-
nes oltiin noin neljänneksimailin
päässä Pittsfieldin pääteasemal-
ta.

Miehet määräsivät Burnettin
kääntämään Housatonic kadulle
ja seuraamaan reittiä no. 20,
Burnett ajoi Lebanonin vuo-
ren yli West Lebanoniin, 14 mailia län-
teenpään Pittsfieldistä.

Matkustajain kertoman mu-
kaan väkivallanteko Miss Ri-
chardissa vastaan tehtiin linja-au-
ton ollessa matkalla vuo-
ren yli West Lebanonissa Waypovich
määräsi Burnettin pysähtymään
pienen ravintolan eteen, eriste-
tyssä osassa mainittua yhdys-
kuntaa. Burnett päätti yrittää
pakoon ja huolittain kuulasa-
teesta mikä hänen jälkeensä lä-
hetettiin hän astui alas ja juoksi
pimeän kentän yli Riverdale far-
mille, vähän matkan päähän ra-
vintolasta.

Miss Richardsin uskotaan,
toisten matkustajain avulla, pää-
seen pakoon sillä aikaa kun Way-
povich ja neekeri ajoivat Bur-
nettä takaa. Linjaauto lähti sen
jälkeen matkoihinsa, Waypo-
vitchin ollessa ohjauspöydässä.

Riverdalesta telefonoi Bur-
nett Terrellin matkustajatoimis-
toon Pittsfieldissä, ja sieltä lähe-
tettiin sana valtion poliiseille
East Leessä, sekä edelleen New
Yorkin rajan toisella puolella
oleville paikkakunnille. Täällä
määrättiin viisi poliisia vartioi-
maan kaikkia maanteitä.

Vähän ajan kuluttua nähtiin-
kin linjaauto Columbus ja Wash-
ingtonin kadulla, kulkemassa ko-
valla vauhdilla, Waypovitchin
ollessa sen ohjauspöydässä. Hän
antautui ilman vastustusta. Hä-
nen neekeritoverinsa oli kadon-
nut West Lebanonin ja Rensse-
laarin välillä. Hänen nimeään
ei Waypovitch ilmoittanut.

Tarkastettaissa löydettiin Way-
povitchilta Burnettin ajolupakir-
ja ja lompakko, jossa oli rahaa
\$14, minkä Burnett selitti hä-
neltä ryöstetyn.

Neekerin saatu kiinni
(Sähkösanoma)
Springfield, Mass., jouluk. 7 p.
— Poliisien kertoman mukaan
eräs nuori, työtön neekeri tun-
nusti tänään, usuen tunnin kuu-
lustelun jälkeen, että hän teki
törkeää väkivaltaa eräälle nais-

Arthur Henderson, maailman asekonferenssin
puheenjohtaja, varoitaa uuden maailman-
palon vaarasta.

(Sähkösanoma)
Pariisi, jouluk. 7 p. — Jos kan-
sankunnat eivät asetu vakava-
min vastustamaan sotavaruste-
tusta, saatava uusi maailmanpalo
syttää verraten läheisessä tule-
vaisuudessa, lausui Arthur Hen-
derson, nyt "lomalla" olevan a-
seneuvottelun presidentti, United
Pressille tänään.

Henderson, joka on Englannin
työväenpuolueen huomattuimpia
miehiä ja toimi Englannin dus-
tajana maailman asepuvotteluissa
sa Genevessä, on pitänyt täällä
neuvotteluja Ranskan edustajien
kanssa parina päivänä ja oli juu-
ri Lontooseen lähössä antaes-
saan pessimistisen lausuntansa.
"Meidän äskeiset kokemuk-
semme Genevessä ja keskustelu-
ni monien maiden edustajien
kanssa ovat saattaneet minut
vakuutetuksi siitä, että kansain-
välinen tilanne tällä hetkellä on
vakavampi kuin se on ollut mo-
neen vuoteen", lausui hän.

"Minä voin epämittä sanoa,
että vaarassa ei ole ainoastaan
asekonferenssin menetyks, vaan
myöskin se yhteinen rauhanjär-
jestelmä, joka on hitaasti mutta
varmasti luotu sitten Kansainlii-
ton muodostamisen, on nyt alt-
tiina sangen vakaville vaaroille."

Kiinan kapinal-
lisille annettu
ultimatum

Shanghai, jouluk. 6 p. — Nan-
kingin kansallishallituksen yli-
kenraali Tshiang Kai-shek antoi
19 "tiearimeijalle", jonka jäsenet
lähes kaksi vuotta sitten sitkeä-
sti puolustivat Shanghaiä japani-
laisia vastaan, ultimatum, vaat-
tien sitä luopumaan Fukienin
maakunnan kapinallisista ja pa-
laamaan keskushallituksen yhti-
teyteen. Ultimatumia päättyy
tänään ja vastausta ei ole vielä
kuulunut.

Sekä Nankingin hallitus että
kapinalliset kokoavat joukkojaan
ratkaisevia otteluita varten, mut-
ta Kantonin ryhmä vielä toivoi,
että Nanking suostuu sovittele-
luun ja hallituksen uudelleen jär-
jestämiseen, jonka jälkeen Fukien
itsenäiseksi julistautunut
hallitus voisi hajaantua.

Esittää asiansa presi-
denti Rooseveltille

(Sähkösanoma)
Washington, jouluk. 7 p. — Fi-
lippinien senaatin presidentti,
Manuel Quezon, saavuttuaan tän-
ne tänään selitti, että hän esittää
Filippiinien itsenäisyyskysymys-
sen presidentti Rooseveltille
"luottamuksella odottaen, että
hän sitä käsittelee oikeamielis-
ti, ajatellen sekä Amerikan että
Filippiinien kansan parasta."

puoliselle matkustajalle viime
yönä.

Neekeri, 23-vuotias James Co-
le, Springfieldistä, kerrotaan sa-
noneen, että hän Nicholas Way-
povitchin kera teki rikollisen
hyökkäyksen Miss Harriet Ri-
chardsiin, pittsfieldiläisen kau-
neussapan omistajataria vastaan.
Cole kertoi tehneensä väkival-
lantekonsa Hancockissa, lähellä
New Yorkin valtion rajaa, Way-
povitchin, revolveri kädessä, pi-
täessä ajuria ja yhtä miehistä
matkustajaa "kurissa". Myöhem-
min hän piti heitä kurissa, Way-
povitchin suorittaessa väkivallan-
tekonsa. Waypovitch, joka Ren-
selaarissa, "N. Y. vangittiin, on
pidätettyä hurjasta ajasta, siksi
kunnes häntä vastaan esitetään
vakavampi syytös. Cole vieta-
neen Pittsfieldiin tänään iltapäi-
vällä, jossa häntä syytetään ro-
stouksesta ja väkivallan teosta,

Kieltolain voi- maanpanoyri- tysten hinta

Washington, jouluk. 7 p. —
Oikeusviraston virkailijat ilmoit-
tivat eilen, että ne yritykset joita
liittohallitus teki edesmenneen
kieltolain voimaansaattamiseksi
vaativat yhteensä 391 ihmishuhria
ja \$128,810,291 rahallisen uhrauk-
sen. Henkensä menettäneistä 92
oli liitovaltain asemiehiä ja 178
oli siviilihenkilöitä.

Yrittävät tukkia verokarkkoilijain takaportteja

Washington, jouluk. 6 p. — E-
dustajahuoneen arviovaliokunnan
jaosto esitti eilen valiokunnalle
kokonaisuudessaan esityksen jon-
ka avulla voitetaan saatavan sul-
jetuksi niitä takaportteja joita
varakkaat verokarkkoilijat ovat
käyttäneet, kierteissäan liittoval-
tain verojen maksua.

Jaosto esittää henkilökohtais-
ten omistustietojen verotta-
mista erikoisverolla, selittäen,
että tätä laia yhtiöitä on käy-
tetty verokarkkoilutarkoituks-
sa. Kun varakas yksilö pe-
rustaa sellaisen yhtiön, ja ostaa
sen osakkeet, hän joutuu, nyt
voimassa olevan lain mukaan,
maksamaan korporatiivveron
tuon yhtiön tulosta, mutta vielä
tulo-vero-tilan suorittamises-
ta. Aiheen tämän veron esittä-
miselle antoivat paljastukset joita
senaatin rahavaliokunnan
pöytäkirjatilauksessa tehtiin.

Päitsee tätä uudestusta verotus-
järjestelmää jaosto esittää li-
sävero-erojen korottamista suurem-
mista tulosta. Esityksen mu-
kaan yli miljoonan dollarin vuosi-
tulosta tulisi suoritettavaksi
veroa 50 prosenttia, nykyään tuo
vero on 55 prosenttia. Veroas-
teikot esittää jaosto vähennettä-
väksi 27:ään; nyt niitä on 57.

Iloista Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta

toivottavat seuraavat liikemiehet

Joulu- ja Uudenvuoden-tervehdys!

E. R. CEDERQUIST

Juvelikauppias

4646 Main Ave.,

Ashtabula, Ohio

Kauniiden kukkasten kauppa

SUNNYSIDE FLORIST

West Prospect Road,

Ashtabula, Ohio

Puhelin 1890-W

Päivä- ja iltaluokkia

Talvi-koulukausi alkaa tammikuun 2 p:nä

ASHTABULA LUKKOPISTO

4642 Main Ave.,

Ashtabula, Ohio

HAUSKAA JOULUA

toivottaa

HUBBARD & GUDMUNDSON

ottavat vastaan

PALO-, MYRSKY- ja AUTO-
VAKUUTUKSIA

Tel. 1432

Commercial Bank Building,

Ashtabula, Ohio.

JOULUTERVEHDYS!

**Harbor Food
Market**



1480 West 8th St., Ashtabula Harbor, Ohio

JOULUTERVEHDYS!

Dr. JOHN E. HAKALA

430 Lake Ave.,

Ashtabula, Ohio

Puhel. 5828

Kotila ja Mäenpää Koli Co.

toivottaa teille

HAUSKAA JOULUA

— ja —

Onnellista Uutta Vuotta!

Puhelin 5479-R.

1104 Lake Ave.

Joulutervehdys!

HELANDER'S DRUG STORE

451 Lake Ave. — Ashtabula, Ohio

Phone 5331

ASHTABULA, OHIO

Töitä löytyy, kun niitä vaan halutaan teettää.

Kaupungissamme on viimeisen parin viikon ajalla verrattain runsaasti päässyt miehiä töihin. On pantu käyntiin paljon sellaisia töitä, joita olisi voinut aikojen kuluessa tehdä, jos herroilla olisi hiukankin ollut halua niitä järjestellä. Nyt kun hallituksen taholta sekaannuttiin asiaan, niin jo tuli herroille kiire ja töitä näytettiin olevan joka taholla.

Valtion teillä on saanut suuret joukot työttömiä töitä; kaupungin huonossa kunnossa olevia katuja on ryhdytty suuressa mittakaavassa korjaamaan. Suunnitellaan Walnut Beachilla olevan vanhan uima-alueen purkamista ja tilalle rakennetaan uusi ja ajanmukaisempi laitos. Koulurakennusten korjaus- ja maalaustöitä aletaan piakkoin ja monia muita, joita, kuten sanottiin, olisi aikojen kuluessa voinut teettää. Kaupunkimme ilta-lehti kertoo suurin numeroin työhön pääseiden lukumäärästä, mutta kukapa meikäläisistä saanee niiden numeroiden pätevyyttä tarkastella. Lyhentyneet leipälinjat varmemmin todistavat, että jotain hie-man parempaan päin on tapahtunut. Ensi lauantaina t. k. 9 p. saanee Ashtabulan kauan työtömänä olleet työläiset ensimmäisen maksunsa pitkistä aikaa suurempina työläisjoukkoina.

Ankaralainen ukonilma

riehui Erien rannikolla viime sunnuntaina iltpäivällä. Salamoi ja jyristeli näilläkin tienoin koko ankarasti. Rankkasade seurasi ukonilmaa.

Vesikysymys

on taasen jauhettavana kaupunkimme valtuustolla. On ollut jo puhetta kunnollisen vesilaitoksen rakentamisesta. Tätä kysymystä arvelaan jollain taholla jonkinlaiseksi "keppivoseksi" ja voinhan se sitäkin olla siinä tapauksessa jos veronmaksajat pelkäävät lisääntyvää verotusta kunnallisen vesilaitoksen rakentamisessa, ja niinollen vastustavat sitä, niin silloin on valtuuston helpompi tehdä vaikka 20-vuotuisen kontraktin nykyisen vesikomppanin kanssa ja myydä taasen kuluttajia pitkiä vuosiksi tuolle yhtiölle. On kuitenkin uskottavaa että etenkin United Labor Council seuraa tätä asiaa tarkasti ja niinollen valvoo kunnantajain etuja.

Olisi suotavaa,

että United Labor Council ottaisi Raivaajan viralliseksi suomalaisiksi äänenkannattajakseen ja julkaisisi tässä lehdessä kaikki julkisuuteen aiottut asiat ja päätökset. Tällä teolla U. L. C. parhaiten palvelisi itseään ja paikakuntamme suomalaisia.

Laivoja talviteoilleen.

Harborin satamaan on jo talviteoilleen sijoitettu 18 laivaa ja t. k. 15 p:nä mennessä saapuneita vielä useita.

**R. S. Blakeslee
VALOKUVAAJA**

Sulkeudumme suosioon.

338 West 47th St.,

Ashtabula, Ohio.

HAUSKAA JOULUA

**The Peoples Building
and
Loan Company**

Ashtabula, Ohio.

Hauskaa Joulua toivottaa

THE NATIONAL

SHOE REBUILDING

Hj. Reinikainen, omistaja.

1327 W. 5th st.

Ashtabula Harbor, Ohio.

Yleisiä uutisia

Julkea rosvous

Quincy, Mass., jouluk. 4 p. — Matthew Hannelin kirjapaino- ja ilmoitusliikkeen konttoriin, West Quincyssa, pistäytyi lauantaina iltpäivällä, pikakirjoittajan pois-saollessa, joku henkilö joka tyh-jensi kassa-aitikon ja veti men-nessään kirjoituskoneen, sekä kameran. Naapurit kertoivat nähneensä erään tuntemattoman miehen kantavan kirjoituskoneen, ta mainitusta konttorista Brew-ers Corneria kohti.

Hannel, niin kerrotaan, on suomalaista syntyperää, tri Geo Seth Hannelin poika.

Natsit vanginneet pap-peja "loukkaavasta" puhelusta

Berliini, jouluk. 3 p. — Kaksi katoliasta pappia tuomittiin ei-len vanilaan natsihallitusta louk-kaavista lausunnoista.

Dortmundilainen pappi Brodes-ser sai viisi kuukautta vankeutta "loukkaavista lausunnoista" joita hän oli antanut kansleri Adolf Hitleristä ja propagandaministe-ri Paul Josef Göbbelsistä ja pappi Stender Nordausenissa tuomittiin kuukaudeksi vankiaan sen takia, että hän oli eräissä saarnassaan arvostellut natsijär-jestelmää.

Talletusvakuutus alkaa tammikuun 1 p.

Washington, jouluk. 6 p. — Federal Deposit Insurance Com-pany ilmoittaa, että 150 valtio-pankkia Uuden Englannin valti-oissa on liittynyt jäseneksi väli-aikaiseen talletusvakuutusjärjes-telmään, mikä voimaan astuu tammikuun ensi päivänä.

**RINTO'S
Service Station**

Täydellinen rasvaus-, patteri- ja taiteripalvelus.

1109 Lake Ave, Ashtabula, O.

Täysi varasto

**ENDICOTT JOHNSONIN
KENKIÄ**

Naisille, Miehillä ja Lapsille.
Joka pari taataan

E. KOPONEN

514 Lake Ave., Ashtabula, O.

HAUSKAA JOULUA

toivottaa

Simo Huhdan kauppa

1239 West 8th St. Ashtabula, O.

WARREN, OHIO

Hyvä yleisömenestys "Roinilan talossa" näytelmällä.

Lauantaina, jouluk. 2 p:nä o-ma näyttämö esitti yllämainitun näytelmän täydelle katsomolle. Katselijat nauttivat näytelmän sisällöstä ja esityksestä, päättien siitä, kun katsomosta kuului suo-sionosoituksia. Näytelmän ohja-si ja lavale asetti D. Lampi. Kiit-os näyttelijöille voivoistaan. Y-leisömenestys kannustaa uusiin yrityksiin. Kiitos Tyko Salmel-le arvokkaasta avusta.

Työtä saatavana!

Kaksisataa miestä ja naista saa työtä Quinby haalissa lauan-taina, joulukuun 9 p:nä kello 8 illalla Reipas klubin koripallo-ki-pailun talviajajaisilaisuudessa. Kaikille helppo ja mieleni-työ — huuto ja aploodit pää-asia. Tanssia lopussa. Orkes-teri soittaa.

"Ulkosaarelaiset",

Clevelandin vierailunäytelmä lau-antaina, jouluk. 16 p:nä. Kaunis saaristolaiselämää kuvaava näy-telmä lauluineen ja kisoineen, e-esittäjänä Clevelandin S. S. O-saston parhaat voimat. O. Sep-pelin, meidän entinen näytteli-jämme ja johtajamme, on mukana. Näytelmän on ohjannut ja lavalle asettanut Hj. Nissilä, lau-lut säestää Sylvia Hill. Tikettiä saa osaston pallohuoneesta etu-ostolla, 30c.; ovelle 35c.

Mitä on Quinby haalissa joulun aikana?

Lauantaina, 23 p:nä on lasten ja vanhempien yhteinen joulun vastaanottojuhla kaikista mak-suista vapaa. Juhlan järjestää kehitysseuran huvitoimikunta ja suomalainen kansallisklubi. Kut-su kuuluu kaikille. Yhdessä kus-tannetaan ja nautitaan, tunnus-lauseena veljeyys ja tasaarvoi-suus kaikille. Silloin juhlija y-leisö tuntee juhlalunnetun ja kotoisaa lämpöä.

Näyte-mä, joka on katsomisen arvonen.

Sunnuntai-iltona, joulun aatto-na, esitetään kuuluisa huvinäy-telmä "Häitten jälkeen". Näytel-mä on koko illan kestävä. Esit-täjät ovat kaikki nuoria, vaikka esitys tapahtuukin suomenkielellä. Meidän nuorisoi ei ole un-hoitunut vanhempainsa kieltä vaikka ovatkin tämän maan syn-tyisiä. Tämä on suurin esitys suomenkielellä nuorilta, mutta entisten näkemämme perustel-la voimme odottaa heiltä hyvää työtä.

Joulu-iltona

on kokoillan tanssit. Hyvä mu-siikki. Nämä ovat ennakkotie-dotuksia tulevista toiminnoista. — C-a.

KROHNGOLD'ilta

saatte halvemmalla timantteja — kelloja — juvelia sekä nahkatavaroita.

4613 Main Ave.,

Ashtabula, Ohio.

Iloista Joulua ja Onnea Uudelle Vuodelle toivottaa

RILEY JOHNSON COAL SUPPLY

N. J. LEHTINEN, Omistaja.

Kolia ja Rakennustarpeita

5714 MAIN AVE.,

ASHTABULA, OHIO.

Puhelin 1643.

HAUSKAA JOULUA

Toivottaa

Räätäli J. W. Kosonen

ja perhe

1409 WEST 5th St.,

Ashtabula Harbor, Ohio.

Joulutervehdys!

Victor Korven Gasolini Asema

Tire & Battery Service

West Ave., Lake Ave. ja Carpenter Rd. Kulmassa.

Puhelin 5194.

ILOISTA JOULUA ja ONNEA UDELLE VUODELLE

toivottaa kaikille liiketuttaville

WEST EIGHTH ST. BAKERY

1325 W. 8th St.

Ashtabula, Ohio.

Tel. 5695

Mrs. Ellen Talvola, omistaja.

Kiitollisuudella kuluneen vuoden liiketuttaville toivottaa

HAUSKAA JOULUA JA

ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

CHAS HUKARIN RUOKAKAUPPA

1457 West 8th St.,

Ashtabula Harbor, Ohio.

Tel. 5444.

Kiitollisina kannatuksestanne

toivotamme

Ystäville ja liiketuttaville

Hauskaa Joulua ja Onnea Uudelle vuodelle.

J. C. PENNEY CO., Inc.

ASHTABULA, OHIO.

Hauskaa Joulua toivottaa liiketuttaville

F. M. Lainen

Maitoliike

Myy Kermaa, Voita ja Kirnupiimää.

1104 West 8th St.

Puhelin 5548.

Ashtabula, O.

Hauskaa Joulua toivottaa

AIMO SAARINEN - Räätäli

Valmistaa teille uudet puvut. Korjaa ja puhdistaa käytetyt-pukunne huolellisesti. — Terve tuloa tapaamaan.

515 MARTON DRIVE,

ASHTABULA HARBOR, O.

JOULUTERVEHDYS

JOULUPUODISTA

Ystävällisesti kutsumme teidät tarkastelemaan joulukoris-tuksiamme, lelumaatamme ja monia lahjaosastoitamme. Suomalaisia apulaisia palveluksessamme.

CARLISLE-ALLEN CO.

Ashtabula, Ohio.

Hauskaa Joulua toivottaa

Schrock Hardware & Coal Co.

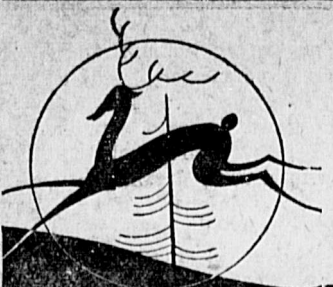
Rautatavaraa — Lämmitys- ja Keittouuneja.

Tinausta ja lämmityslaitostyötä.

3208 Lake Ave.

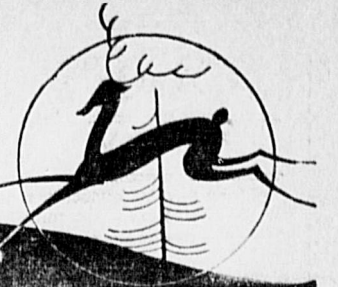
Tel. 1064.

Ashtabula, Ohio.



Hauskaa Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta

Fairport ja Clevelandilaisia lehtemme lukijoita kehoitamme tekemään ostoksensa alla ilmoitavissa liikkeissä



Hauskaa Joulua toivottaa

FAIRPORT SERVICE STATION

Täydellinen autopalvelus

Puhelin 673-J

East and 7th Street, Fairport Hbr., O.
M. E. LADVALA, omistaja

JOULUTERVEHDYS!



William C. Quella Gasoline Asema

Puhelin 1159

New & East Street, Fairport Hbr., O.
Monipuolinen varasto auto-tarpeita.

POHTO BAKERY

Puhelin 845

440 New Street, Fairport Hbr., Ohio



Iloinen joulutervehdys liikututtaville!



Christmas Greeting

BREAD & BUTTER FOOD SHOP

427 Eagle Street, Fairport Hbr., Ohio
J. LAITINEN, omistaja



HAUSKAA JOULUA

toivottaa

FAIRPORT DAIRY

Oskar Korpinen, omistaja

Hauskaa Joulua ja Onnellista Vuotta 1934!



TAITTOSEN RESTAURANT

High Street, Fairport Hbr., O.

JOULUTERVEHDYS!

ZAPP DRY CLEANERS

High Street Puhelin 2000 Fairport Hbr., O.

Miesten puku puhdistetaan ja silitetään	\$0.95
Naisten leninki puhdistetaan ja silitetään	.95
Miesten ja Naisten Syys- ja talvitakit	.95
Suede Jackets puhdistetaan	.95

JOULUTERVEHDYS!

Quality Goods - Excellent Service

R. LEVINE

320 High Street, Fairport Hbr., O.

Fairport Harbor, O.

Registreeaus osoitti olevan
342 työtöntä.

Valtion siviilitöiden hallinnon toimittama työttömien työlaitosten rekistreeaus paikkakunnalla viime viikolla osoitti työhön pyrkivä olevan 302 miespuolista ja 40 naispuolista henkilöä.

Siviilitöihin samalla kertaa pääsi työttömiä, ollen joukossa ensin osa sellaisia, jotka ovat olleet jatkuvasti työttöminä vuosikausia. Siviilitöissä tehdään työtä 6 tuntia päivässä ja 5 päivää viikossa ja palkkaa työlaitokset saavat 15 dollaria viikossa, joka lähetetään pankkiosoitukseksi jokaisen viikon lauantaina Columbiasta.

Asian johdosta eräs työläinen huomautti tämän kirjoittajalle leikkisästi, että nyt teidän sosiaalistien vaatimukset on otettu käytäntöön. Avustustiloilla olleet työttömät on muutettu palkkalistoille ja työhön sekä valtio on astunut työnantajaksi ja yhteiskunnallistuttamaan työmaita. Paikkakunnan siviilitöiden hallinnon edustajana toimii William Mäki.

Koulunurison tanssikysymys.

Paikkakunnalla on viimeaikoina ollut päivänsäntymyskouluun tanssikysymys, koska on sallittava koulunurison juh-

lissaan korkeakoululla myös, kin tanssia.

Lähiympäristön paikkakuntain korkeakouluilla on ollut koulunurison tanssi sallittua, mutta Fairportissa se on ollut kiellettyä ja siinä on syy, jota paikkakunnan nuorisot eivät ymmärrä eikä ovat alkaneet vaatimaan samoja oikeuksia koulussa, mitä on toisilla paikkakunnilla.

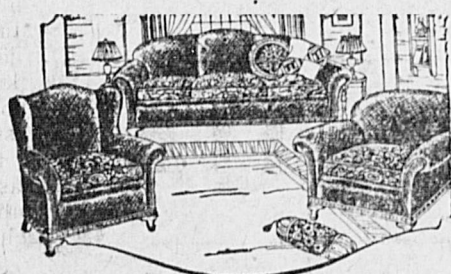
Kysymyksen edessä on paikkakunnan vanhoillinen, taannut-tavan uskonnollinen väki nousee takajaloilleen, kuten kaikissa muissakin edistysmielisissä kysymyksissä. Se näkee koulunurison tanssissa riehuvan väkka se mielellään unelmoi omassa uskonnollisissa utukuvissaan tavalisten tanssiallen kirkasvaioisista tansseista ja kultaisista harpuista.

Kun kysymyksessä on hetkelinen, rajoitettu tanssi koulunurison toimeenpanemissa uskonnollisissa juhlissa, niinkuin mon-



SEASON'S GREETINGS

Huonekaluliike joka tyydyttää



I. KURTZ FURNITURE CO.

3 liikehuonetta

Lorain Ave. ja West 44th St.
alakaupungilla

310 Prospect Ave.

ja

9312 Kinsman Rd.

Dr. CONRAD OTTELIN

1846 West 25th St.,
CLEVELAND, OHIO

STEPHEN DUDA

Hienojen jalkineiden myyjä

Myös kenkien korjausta

4408 Lorain Ave., Cleveland, Ohio

HECKEL BEAUTY SHOP

1711 WEST 31st PLACE, CLEVELAND, OHIO
Puhelin: Prospect 1047

Permanent käherystä — Gabrieleen —
White Cross
Gabrieleen öljyhoito antaa elämää
hiuksillenne

SUOMALAINEN RUOKALA

JA OLUT TARJOILU

myös

HÖYRYSAUNA



3204 Clinton Ave., Cleveland

Tel. Evergreen 4904

John Niemi, Matt Sand, Frank Junnila

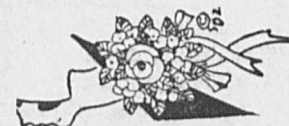
Puhelimet: 0250—0251

Fank G. Nunn & Son Co.

Hautaantoimittajat

3924 Lorain Ave., Cleveland, Ohio

"Sanokaa se kukkasin"



GEO. J. WILHELMY Kukkakauppa

3824 Lorain Ave., Cleveland, Ohio

Ei haaraputeja

Hauskaa Joulua!

ESTHER'S BEAUTY SHOPPE

Uudenlaiset koneet
Työ taataan.

4704 FRANKLIN BLVD. Woodbine 2339-J
CLEVELAND, OHIO

Joulutervehdysemme liikututtaville!

North Star Osuusliikkeen palvelijat

No. 1.

John Hilberg
Edward Isakala
John Oberg
Emma Toppa
Hilda Kangas

No. 2.

Matti Lahnenen
Walfred Karhu
Ina Ojanpää

No. 3.

William Katila

No. 4.

Ann Ondus



Maito-osasto

Lauri Hirvi
Tyyne Kuntinen
Ed. Hietanen
Matti Kikka
Edward Hilberg
Ralph Ylänen

Leipomo

Antti Salo
Allan Timonen
Jacob Kivimäki
Martin Mannikko
Oliver Sirola

ILOISTA JOULUA

ja

ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

NEAL PRINTING CO.

Neal J. Katila, omistaja

310 High Street Puhelin 839-R Fairport Hbr., O.

JOULUTERVEHDYS!

COLGROVES DRUG STORE

High Street Fairport Hbr., O.

JOULU ILOINEEN!

OSCAR N. RUUSTEIN

Kello- ja Kultasepänläike

332 High Street, Fairport Hbr., O.

Kansalaiset, Joululahjat saatte meiltä halvalla.
Hyvä valikoima

Joulutervehdys!

HILLS HARDWARE

218—6th Street, Fairport Hbr., Ohio
Valikoima lahjatavaroita.

Hauskaa Joulua ja Onnellista Vuotta 1934
toivottaa

DR. KINNUNEN

High Street Fairport Hbr., Ohio

Hauskaa Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta
TOUBMANS BIG STORE

High Street Fairport Hbr., O.

Joulutervehdys!

JULIUS BARTISH — Shoe Repair Shop
High Street Fairport Hbr., Ohio.

Joulutervehdys!

M. KAZEMER — Shoe Repair Shop
High Street Fairport Hbr., Ohio.

Joulukuun 22 p.
Fitchburgin numero (toinen).

LUDLOW, VT.

Kokous

Ludlowin yhdistyneen osaston kokous on ensi sunnuntaina kello 12 päivällä Palokunnan haalissa. Vanhat ja uudet jäsenet tervetulleita.

Perhejuhla.

Ludlowin osasto päätti kokouksessaan viettää Uuden vuoden aattona perhejuhlaa, mutta sitä varten valittiin komitea esille tulleista syistä päätti muuttaa perhejuhlan pidon joulukuun 21

päivän illaksi Legion haalille Ludlowiin, johon osaston päätöksen perusteella kutsutaan osaston vieraisiksi kaikkia suomalaisia. Tuokaa ohjelmaa tullessanne että saadaan ilanyvietto mahdollisen raittisuaksi.

Kuollut ja haudattu.

Erick Johnsonin vaimo Chesteristä, Vt., on kuollut ja haudattu jo toista viikkoa sitten. Mrs. Johnsonin makasi sairastuotelaan jo pitemmän aikaa ja kätistä ponnisteluista huolimatta kuolon kylmä käsi korjasi hänet haudan kylmään poveen.

Yleiskatsaus lehtiemme levitykseen

Nyt kun valmistaudutaan lehtiemme levitysyntäyksen loppukirjuriin on syytä tehdä pieni yleiskatsaus tähän astista tulokseen ja käyttää hyväksemme tähän asti saatuja kokemuksia. Yleisesti katsoen lehtiemme levitys on nykyiseen huonoon aikaan katsoen onnistunut tyydyttävään hyviin. Vanhat tilaukset tulevat uudistetuksi niin että vaan harvoja pääsee katkeamaan ja nekin joko poismuuttoa taikka kuoleman tapauksen aiheuttamina. Se osoittaa että jokainen joka kerran on Raivaajan tilannut ei siitä enään luovu vaan yrittää pitää lehden vaikka sen eteen täytyisi luopua jostakin toisesta eikä aivan välttämättömästäkin tarpeesta. Ja uusiakin tilauksia on saapunut niin, että päämäärämme tuhannen uuden tilaajan hankkimisesta ei ole ollenkaan mahdollisuus.

Eri paikkakuntien kesken ovat tulokset kuitenkin hyvin erilaiset osastaan, että tulokset suurimmalta osaltaan riippuvat paikallisista asiamiehistä ja myöskin paikallisista järjestöistä, missä sellaisia on. Siitä syystä kehoitamme asiamiehiä ja varsinkin järjestöjä kiinnittämään huomiotaan tähän asti saavutettuihin tuloksiin.

Mitä tulee yksityisiin paikkakuntiin niin New York on kaikissa muista edellä vanhojen tilausten uudistamisessa ja varsinkin uusien tilaajien hankkimisessa. New Yorkin osuus uusien tilaajien hankkimisessa joka oli aina 160 uutta Raivaajan tilausta, tulee nähtävästi täytettyksi jos vaan loppuspurtsista kestää se tarmo mikä tähän asti näytetään vallinneen. Toivotamme siis new yorkilaisille mitä parasta menestystä. Jos luemme tässä sitten koko New Yorkin alueen, että pääsee käsitykseen miten tällä alueella muallakin työskennellään. Seuraavana New Yorkin jällessä tulee Port Chester mikäli Raivaajan levitys yleensä on kysymyksessä, mutta mikäli taas uusien tilaajien hankkiminen on kysymyksessä niin Van Etten on varma kakkonen. Van Ettenin asiamies, M. Aho on saanut kerrassaan ihmisiä aikaa uusien tilaajien hankkimisessa. Jersey City on kolmas järjestyksessä niin hyvin yleisesti kuin uusien tilaajain hankkimisessa. Jerseyläiset ovat myöskin osottaneet, että huonoakin aikaa voidaan Raivaajaa levittää ei ainoastaan entisille tilaajille vaan hankkia myöskin uusia. Uusien tilaajien hankkimisessa Port Chester on neljänellä tilalla, Bogota viidennellä, ja Newark kuudennella ja Brooklyn seitsemännellä tilalla. Olemme nähneet, että brooklynilaiset ovat myöskin päättäneet lyödä tuumansa yhteen ja alkaa levittää Raivaajaa. Toivottavasti tästä nyt tulee tosi ja uskomme, että Brooklyn voi kohottaa itsensä toiselle tilalle New Yorkin alueella sillä emme vielä usko, että se voisi ajaa New Yorkin sivu vaikka sellainenkin mahdollisuus tietenkin on olemassa.

Massan alueella on taas Fitchburg ensimmäisenä lehden levittämiseen yleensä. Mutta mikäli uusien tilaajien hankkiminen on kysymyksessä niin Worcester on varma ykkönen ja jos siellä entinen kurssi jatkuu, niin se tulee pitämäänkin tämän etumatkansa. Gardner on kyllä varma kakkonen lehden levittämiseen yleensä mutta niin kummalliselta kuin se kuulostaakin, toisen tilan koko tällä alueella uusien tilaajien hankkimisessa on ottanut pieni maaseutu paikkakunta, Troy. Massan alueella on asiat samoin kuin New Yorkin alueella, jossa maaseutu Van Etten näyttää tietä heti New Yorkin jällessä vaan sillä erotuksella, että Massan alueella Worcester johtaa. Uusien tilausten hankkimisessa Fitchburg tulee vasta kolmanneksi ja Maynard heti sen jälkeen ja Gardner viidennellä. Mutta heti Gardnerin rinnalla tulee taas maaseutu paikkakunta West Wareham, jossa uusia tilauksia näyttää tulevan myös tuhkatihedään. Uusien tilausten hankinnassa ovat tehneet hyvin myöskin Ludlow, Vt., Canterbury, Conn., Springfield, So. Royalston ja Ashby Massan valtiossa sekä Union, West Paris ja West Rockport Mainen valtiossa. Monet maaseutupaikkakunnat ovat osottaneetkin nyt ihmeellistä kykyä levittää Raivaajaa. Tämä on juuri niinkuin ollakin pitää sillä Raivaajaa ja on juuri sellainen monipuolinen lehti, jota maalaiset tarvitsevat yleisten sekä elinkeinoalan koskevien tietojen kartuttamiseksi.

Ohion alueella on Ashtabula ottanut sen johdon, jota Fairport on pitänyt kolme viimeistä vuotta. Ashtabula on varma ykkönen yleensä ja myöskin uusien tilaajien hankinnassa. Mutta Ashtabulan heti jällessä tulee nyt Warren ja mikäli uudet tilaukset ovat kysymyksessä niin Warren on Ashtabulan ihan rinnalla. Jos Warrenissa jatkuu se kurssi, mikä siellä nyt näyttää olevan, niin se voi ajaa johtoon koko alueella. Toivotamme vaan hyvää jatkoa. Warrenin jällessä tulee jo Cleveland vaikka uusien lehtien levityksessä ei ole päässyt lähellekään ensiksi mainittuja. Fairport on vasta viidennellä yleensä, mutta uusien tilausten hankkimisessa jo neljäntenä. Detroitin on saanut muutamia uusia tilauksia vaikka siellä yleensä lama-aika näyttää edelleenkin olevan pahana painajaisena.

Mitä taas tulee lehtiemme levittämiseen näiden alueiden ulkopuolelle, niin on ilolla todettava, että uusia tilauksia saapuu kaikkialta kautta koko Amerikan mantereeseen. Muuten emme voi olla mainitsematta, että lukuunottamatta Kenoshaa, Wis., jossa vanha veteraani M. Törnqvist on hankkinut useita uusia tilauksia Raivaajalle, enemmän uusia tilauksia saapuu kaukaisesta lännestä, Tyyneenmeren valtioista. Me emme käsitä minkätähden Raivaajaa ei voitaisi levittää samalla tavalla keskivaltioissa, joissa sentään asuu suhteellisesti paljon enemmän suomalaisia ja on paljon lähempänä kuin kaukainen länsi. Syy vain on nähtävästi siinä, että ei ole ollut innostuneita asiamiehiä. Esimerkiksi Waukeganissa ja Chicagossa, joihin jo ennestäänkin levittää Raivaajaa jonkunverran ja joilla paikkakunnilla lehti on jo tuttu ja tunnustettu tämän maan parhaimmaksi suomenkieliseksi lehdeksi, tarmokkaat asiamiehet varmaankin voisivat saada huomattavasti uusia tilauksia. Lehtiemme levittää aina joku numero keskivertoihin muillekin paikkakunnille niin että lehtiemme entisten tilaajain on vaan lähettävä liikkeelle niin lehtemme levikkiä keskivertoihinkin voi huomattavasti lisääntyä. Tähän asti saavutetut kokemukset lehtiemme levitysyntäyksessä merkitsevät lehdellemme varmaa tulevaisuutta. Tietoisena siitä että Raivaaja on ja tulee vastakin olemaan parhaiden toimitettua ja enimmäin levinnyt suomenkielinen sanomalehti Amerikan mantereella, kehoitamme asiamiehiämme käymään loppuryntäykseen ja hankkimaan lehdelle tuhannen uutta tilausta.

Lähti vanhaan maahan

Mrs. John Redoicis (enti. en Lydia Lumppion mies) täältä Chesteristä Lydia ei sanonut vielä surun haittaavan, John meni perintöasioitaan järjestelmään. — J.A.R.

CANTERBURY, CT.

S. S. Osaston kokous

pidettiin viime sunnuntaina. Siellä syntyi keskustelu kun Edistysyhdistys ilmoitti, että haalin verot ovat nousseet paljon, joten päätettiin, että mikäkin muu ei auta, mutta on nostettava haalin vuokraa. I. w. w.-läiset ovat vuokranneet haalia vuosittain, mutta kun haalille on nostettu veroa ja myös tehty paljon korjauksia, jotka kaikki kysyvät aineellista varaa, niin päätettiin nostaa vuokraa 25 dollarilla. Haalin ylöspito tulee kalliiksi, sillä valojakin käytetään nyt kahdessa kerroksessa, ennen oli vaan yksi kerros lämmitettävänä ja valaistavana. Korotus katsottiin olevan kohtuullinen. Oli tulut tieto, jossa kiellettiin, ettei saa avata toista tietä haalin pihamaalta valtielle, joten on tyydyttävä yhteen, mutta pidetään se hyvässä kunnossa.

Hämmän valon koko illan tanssit

ensi lauantaina, t. k. 9 päivänä. Silloin soittaa tanssin tahdin Puron orkesteri, joten muistakaa nyt, että jokainen ohjaatte matkanne Canterburyn haalille. Nuoret ovat antaneet hyvän kannatuksen osaston iltoille. Niinpä toivotaan nytkin.

Miten se niin otti kipeää,

se rehellen huomautus, kun osaston uutisten kirjoittaja huomautti, että pitäisi aina mainita kenen ilmatat milloinkin on, sillä osaston haalia vuokraavat muutkin eikä vaan i. w. w.-läiset. Sen myös L. H. hyvin tietää. Mutta se on kai sitä kultaista yhteisymmärrystä, että lyödään heti koston valtti sanomalehden palstoille, kuten L. H. teki Industrialistissa marrask. 28 p:n numerossa. Hän kertoi, että osastoon on tullut jotakin uutta. Se on totta. Toiminta on ollut vilkasta, josta saamme kiittää yleisöä, että on antanut niin suuren kannatuksen osaston toiminnalle. Mutta eihän siinä pitäisi olla mitään pahaa. Ja osasto on koettanut täyttää teidän vaatimuksia aina minkä vaan on voinut. L. H. sanoi, että täytyi käyttää nopeita välineitä, että joutui pääpaikkaan. Ei hyvä ystäväni, minun kannata käyttää muuta kun kolmen sentin Yhdysvaltain postimerkkiä ja olinhan itsekkin siellä myyjäisissä. Olen ihmeissäni miksi niin pahaksi otit rehellen huomautuksen, vaikka kyllä itsekkin tiedät, että joka kerta kun puhuvat teidän iltoissa tässä Raivaajassa, niin et ole maininnut kenen ilmatat ovat. Niin miksi? Enempää en jatka. — Apulainen.

NEWPORT, N. H.

Osaston vuosijuhla.

Ensi lauantaina t. k. 9 p. vietetään Newportin S. S. Osasto 20:ta vuosijuhlaansa. Tähän tilaisuuteen on hankittu arvokas ohjelma, jota kannattaa tulla kuulemaan. Sitte on soittoa orkesterilta, laulua osaston kuorolta, H. Berg laulaa soololauluja, A. Saar sijoksi lausuu runon, Vilho Salo soittelee viululauluja ja juhlahuujaksi tulee Raivaajan toimittaja toveri Yrjö Mäkelä. Ohjelman loputtua on tanssia. Harjo ja Co. pitää huolta tahdist. Tilaisuudessa myydään juhla-merkkiä, joiden hinta on 15 senttiä ja oikeutta se sisäänpääsyt. Toivomme runsasta osanottoa tähän merkkipuhlaan.

OLETTEKO NÄHNEET UUSIA

GILBERT KEMIA-SETTEJÄ?

Jokainen poika haluaa yhden niistä.

LELUMAA

Fitchburg Hardware Co.

Osaston kokouksesta

Viime sunnuntaina pidetyssä osaston kokouksessa käsiteltynä alaisena oli enimmäkseen joka päiväisiä rutini asioita, joista ei ole paljon mainitsemista. Yksi asia kuitenkin oli, jonka sietäisi ottaa huomioon niidenkin, jotka eivät pidä asiaan käydä osaston kokouksissa. Se oli Raivaajan levityskysymys. Kuten muistetaan, tässä Raivaajan ja Nykyajan levityskilpailun alussa osaston kokouksessa päätettiin, että pannaan toimeen paikallisen kilpailu naisten ja miesten välillä, näiden lehtien levityksessä. Kokouksessa ilmeni, että tätä päätöstä ei ole otettu vakavasta kannasta, koska jäsenistön hankkimia tilauksia ei ole tullut kuin muutamia. Toinen kilpailu puoli, naiset, ei ole vielä ehtinyt edes alkuunkaan. Missä vika? Eikö asia mielestänne ole sen arvoisen, että sen eteen kannattaa jotakin toimia? Vielä on lähes kuukausi aikaa. Osaston kokous päätti kehottaa jäsenistöä tällä viimeisellä kuukaudella ottamaan tämän asian oikein sydämen asiaksi ja tekemään kaiken voitavansa saadaksemme Raivaajan levittämään jokaiseen kotiin paikkakunnalla. Tämän vuoden viimeisen väivän iltona pidetään sitten levityskilpailun päättäjäiset. Siellä julkaistaan tulokset paikallisesta kilpailusta ja annetaan se luvattu palkinto sille ryhmälle joka tässä jaksossa kilpailuunsa voittajana suoriutuu.

MILFORD, N. H.

Huvitoimikunnan kokous

on sunnuntaina John Ollikaisen asunnolla.

Kajastuksen talo oli täyteen viime lauantai-iltona kello 8 jolloin Mr. ja Mrs. John Palm astuivat sisään ja yleisö seisoaaleen nousten tervehti heitä ja kunniotti sen aikaa kun he talon perään laitetuille tuoleille marssittuun istumaan. Vieno Kokon soitteessa hämmästytti. Silloin he vasta ensi hämmästyksestä selvisivät katsellessaan yleisöä joka oli aivan tavallisuudesta poikkeava. Yleisön joukossa oli niin paljon vanhan ajan tuttavuuksia monelta eri paikkakunnalta, niiltä Worcesterista, Rutlandista, Fitchburgista, Gardnerista, Townsendista, Concordista, N.H. sekä Milfordin alueelta kaikki. Ohjelmassa oli Mrs. Matsonin puhe jossa hän lausui häviävää tervetulleeksi sekä yleisölle esitti häpäarin. Nuorten orkesteri.

ASHTABULAN ja ympäristön lesket panevat toimeen

Iloiset Tanssit

S. S. O:n haalilla

lauantaina, joulukuun 16 p:nä Tervetuloa läheltä ja kaukaa!



Iloinen Joulutervehdys liikutettavillemme ja Toivehikasta Uuttavuotta 1934!

A. C. OLSON'S BAKERY

North Kingville, Ohio

Domonic Albenze'n

MAKEISKAUPPA

— ja —

BEER LUNCH

Myös garage-työtä

DAISYTOWN, PA.

Katie Lindquist

Gasoliinia, Öljyä ja Autotarpeita

Tel. California 5203

DAISYTOWN, Pa.

RIALTO TEATRE

Uudet kuvat ja selvä puhe

JOHN LUND
Daisytown, Pa.

ri soitti, Mrs. Linna lausui oman laatimansa runon, Oskar Winter lauloi tekemänsä kupletin, Toivo Ollikainen soitti viululla, Vieno Kokko soitti marssia, jonka ajalla käytiin yksityiskohtaisesti onnittelemassa morsiusparia. Kukkalyttöä oli Glenice Paananen. Kahvin juotua karkeloitiin. Tahdin joista huolehti A. Palen ja W. Keskinen. Mr. ja Mrs. Palmille heidän 25 vuotisen yhdessä olon muistoksi jätettiin paljon lahjoja.

Joulu on ovela,

joten on lähetettävä onnentoivotukset Raivaajaan. Joka aikoo lähettää tuttavalleen joululahjan, niin parhain lahja on kun tilaa Raivaajan tai Nykyajan. Selaisille tuttaville, joille ei ennestään näitä mene. Nämä ovat arvokkaat lahjat senkin puolesta, että kun saa Raivaajan, niin on kuin puhuisi tuttavansa kanssa tärkeistä maailman asioista. Niin ja nythän on vielä Raivaajan ja Nykyajan levityskilpailu parhaassa vauhdissa. Suomessa oleville sukulaisille on Nykyaikea mainio joululahja. He kuitenkin edottavat jotakin.

Cooperators' Corner

Hubbardston Coop Club

I want to call the attention of all members that next Tuesday, Dec. 12 our regular meeting night, we will have the opportunity to hear Mr. Alfred Baker Lewis who will give his viewpoints on Cooperation.

Here's hoping Maynard and Fitchburg members have set aside Dec. 21 and come to our dance at the Farmers Hall. At this dance awards will be given to lucky ticket holders the prizes are as follows:—two and one half dollars, one bag of flour, five gallons of gas, one dozen of oranges, and one grape fruit.

And of course for music Mr. Weckström will bring his mighty band the Black and White Inn orchestra.

— The Mayor.

M. C. C. Christmas Party Coming Pu

Maynard, Dec. 7. — Poking my more or less sanguine nose through the majestic portals of the lovely and handsomely decorated rooms of local cooperative club last Tuesday evening my dove-like peepers instantly fell, or rather flitted, to a group of charming, young creatures whom, I in my somewhat roused state, took to be debutantes or something. Quickly recovering my natural sangfroid however and becoming, to say the least, a dashed bit inquisitive I became all ears as the saying goes and stepped up what random fragments of conversation our pink petals of hearing caught floating in the surrounding ozone. In this peculiar fashion of eavesdropping your relentless news-hound gathered the following.

This gathering of youthful members of the frailer sex to be none other than the M.C.C.'s Christmas Party committee. Among the members who compose this snappy com. and whom were at this time discussing plans for a jolly affair are Misses Lehtinen, Kemppinen, Hill, Nelson and Mrs. Ojalento. Know Gark?

This being Tuesday evening and the same being the night when your terpsichorean scribe stages his weekly expedition to Murry's Emporium of Dance where reing those inimitable kings of rhythm formally known as the B&W Inn orchestra we could not tarry long. We shall have to leave the more definite facts until a future time. The date of the party is Friday, Dec. 22 however, and that is as far as we'll go now. So long...

SAIRAAT MIEHET JA NAISET



Olipa teidän vaivanne mikä tahansa niin Teitä kehoitetaan käymään Dr. Leslerin luona vaipaasen neuvotteluun, ja jos teidän sairautenne on parannettavissa, yrittää hän antaa teille pikaisen huojennuksen.

Potilaat sanovat: "En ole koskaan saanut niin perinpohjaista tarkastusta taikka niin pikaista apua. Toivon, että olisin tiennyt teistä aikaisemmin."

Seuraavia tautia hoidetaan: vereistä johtuneita sairauksia, iho-, rakko- ja munuaistautia; haavoja ja näppyyliä; heikkohermoisuutta, reumatisia, lonkkasärkyä, suonikohjuja (ruokatusmenetelmällä); silmä-, korva-, nenä-, kurkkutaukoja; ja sydäntauteja; vatsa- ja maksatauteja; rauhastautia ja erikoisia naisten ja miesten vaivoja.

X-Ray, veri- ja kemiallisia tarkastuksia.

Puoli hinnat huonon ajan takia.

Kaikki pidetään täysin salissa. Monta suomalaista potilasta.

DR. LESLER

Yli 30 vuoden kokemus

127 E. 39 St. (Lex. Ave. kulma, N. Y. City (lähellä Grand Central asemaa)



ling, ahem, young creatures whom, I in my somewhat roused state, took to be debutantes or something. Quickly recovering my natural sangfroid however and becoming, to say the least, a dashed bit inquisitive I became all ears as the saying goes and stepped up what random fragments of conversation our pink petals of hearing caught floating in the surrounding ozone. In this peculiar fashion of eavesdropping your relentless news-hound gathered the following.

This gathering of youthful members of the frailer sex to be none other than the M.C.C.'s Christmas Party committee. Among the members who compose this snappy com. and whom were at this time discussing plans for a jolly affair are Misses Lehtinen, Kemppinen, Hill, Nelson and Mrs. Ojalento. Know Gark?

This being Tuesday evening and the same being the night when your terpsichorean scribe stages his weekly expedition to Murry's Emporium of Dance where reing those inimitable kings of rhythm formally known as the B&W Inn orchestra we could not tarry long. We shall have to leave the more definite facts until a future time. The date of the party is Friday, Dec. 22 however, and that is as far as we'll go now. So long...

Hi back.

M. C. C. Thanksgiving

Whist Party Success

Maynard, Dec. 4. — The Cooperative club here held it's annual Thanksgiving whist party and raffie a week ago Monday. The affair proved to be a huge success all around.

In the raffie the first prize, or Turkey Dinner, was drawn by Mr. C. M. Murphy of Boston The chicken dinner, second prize, was won by Mr.

OLETTEKO NÄHNEET UUSIA

STANLO

Rakennuslehtiä?

Ei mitään hukkaan joutuvia pulutteja eikä mutteria.

LELUMAA

Fitchburg Hardware Co.

Fitchburgin kauppiaat ovat valmiit täyttämään Teidän joulutarpeen

Fitchburgin monet ja erilaiset kaupat ovat erikoisesti varanneet joululahja-tavaroita suuren valikoiman. Teitä erikoisesti kehoitetaan tarkastelemaan liikkeiden tavaravarastoja, joissa on

LAHJOJA -- nuorille ja vanhoille

Tulette olemaan tyytyväinen tehdessänne liikettä Fitchburgissa. Pikainen, kohtelias ja täsmällinen palvelus kaupungissamme miellyttää teitä — — — ja samoin laajat valikoimat ja alhaiset hinnat.

Muistakaa jouluostoksille lähtiessänne:

Tulkaa Fitchburgiin -- Liikekeskustaan

Mercantile Affairs Committee

Fitchburg Chamber of Commerce

RAIVAAN NEW YORKIN KONTTORI
 2056—5th Ave., New York, N. Y. Puhelin: Harlem 7-1318
 Konttori avoinna joka arkipäivä kello 10 aam. kello 5.30 ill.
 Suomalilp ja Suomalais-asioiden järjestelyt erikoisalamme.
 GRAMOFONIT ja LEVYKAUPPA sekä UUTISTOIMISTO
 Wilho Hedman, toimittaja. M. Lyytikäinen, liikkeenhaltaja.
 Hilla Lyytikäinen, suomenkielinen asiakas.
SUOMILIPPUJA KAIKILLE LINJOILLE
 TAYDELLISIN PALVELUS SUOMIMATKA-ASIOISSA.

New York City

TYÖVAENTALOLLA

Päivälistä:

Perjantaina 8 p. "Koskenlaskijan morsian", kenraaliharjoitus, kello 8.
 Lauantaina 9 p. Tanssit, kello 8.30.
 Sunnuntaina, 10 p. "Koskenlaskijan morsian", näytelmä kello 8.30.
 Tanssit kello 8.30. Lounaskirjasto avoinna kello 8—10.
 Maanantaina 11 p. Näyttelijäin kokous ja näytelmäharjoitus, kello 8 illalla.
 Tiistaina 12 p. Agit. komitean kokous, kello 7. Mieskuoron harjoitus kello 7.40. Ompeluseura kello 8. Johtokunta kello 8.30. Tanssit kello 8.30.
 Keskiviikkona 13 p. Vesan kuoron harjoitus kello 6. Vesan harjoitus kello 8. Näytelmäharjoitus kello 8.

Matkustakaa Suomeen tänä vuonna

RUOTSIN AMERIKAN LINJALLA
 Nyt on halpa elää Suomessa.
 Nopeita, nykykäsia matkustajaläivöitä

NEW YORKISTA SUOMEEN

Yhdessä vuorokaudessa (Columbia lauantai)
 Matka Suomeen aloitetaan ja lopetetaan Ruotsin Amerikan Linjan omilla laivoilla. Eri tulli- ja passitarkastuksia tulla muuta viivastusta matkalla Ruotsin läpi.
 Matkustajien Ruotsin Amerikan Linjalla ovat matkustajat tilaisuudessa lyhyen vierailun ja lähtömatkan. Ruotsin kunnissa matkustajien.
 Lähivuorot New Yorkista:
 xDROTTNINGHOLM marrask. 29 p.
 xGRIPSHOLM jouluk. 9 p.
 xDROTTNINGHOLM jouluk. 17 p.
 xDROTTNINGHOLM jouluk. 17 p.
 xDROTTNINGHOLM jouluk. 17 p.
 xKUNGÖLUND jouluk. 17 p.
 xJouluhuimatka Suomeen.

JOULU LÄHENEE!

Sukulaiset ja ystävätkä odottavat Teitä Koti JOULUKSI. Matkustakaa nyt. Kun olette luvanneet, että tänä jouluna olette tulleet Suomeen, PALJON HUOLEKASTA, kun olette tulleet Suomeen.
 LIITTYKÄÄ SUURENMOISEEN JOULUHUIMATKAAN SUOMEEN
 Lähtien New Yorkista "Drottningholm" marr. 29 p. "Gripsholm" joulukuun 9 p. TILATKAA HYVITPAIKKA NYT!

SWEDISH AMERICAN LINE

21 State Street, New York N. Y.

A DANCE STUDIO

NAISILLE JA MIEHILLE
 Antakaa Steve Brody'n, opettajan tanssimista, Amerikan parasta tanssijaa avustajana. Hyvät neulokset. Yksityishuone jokaiselle oppilaalle. Studio auki: 11 aam. 10 ill. Sunnunt. 1—7 ill. Halvat hinnat.

VENICE DANCE STUDIOS

101 E. 14 St. N. Y. C.

UUSI KIRJA

reumatismista ja luuvalosta
 Tunnettu suomalainen reumatismi- ja luuvalotutkija Dr. Otto Meyer, New Yorkista, on kirjoittanut kirjansa reumatismien vaikeiden, uudesta loivasta, ja erittäin harkittuista vammoista vammoista. Kirja saatavissa jokaisesta apteekista.
 ELLIOTT PUBLISHING COMPANY, LTD., 33 West 42nd St., New York City

CHARLES E. HIRSIMÄKI LAKIMIES

Suite 2150 Woolworth Building, 233 Broadway, (21 kerros) NEW YORK CITY
 Puhelin: Cortlandt 7-1049. (Kotini: Sunset 6-1778)

KORVA-, NENÄ- JA KURKKUTAUDEISSA

Nenävalit korjataan. Nenä suoraan ja muovaamalla kivuttomasti ja arpia jättämättä. "Face lifting" nyky-ajankalta vammoille keinoilla.
 Dr. M. W. MOOTNICK
 1049 PARK AVE., N.Y.C. 10th, 87 kat. Tunnit 11—1; 5—6. Puh. ATwater 9-3526. Hinnat koht.

NOPEA KULKU SUOMEEN

OSLON JA TUKHOLMAN kautta suoraan NEW YORKISTA
 Lähtäjät NEW YORKISTA
 "Stavangerfjord" jouluk. 9 p.
 "Bergensfjord" tammik. 13 p.
 Norwegian America Line AGENCY, Inc.
 22 Whitehall St. New York

HANS KALM, Ph. D.

Teacher of Health Renewal.
 Tunnit sopimuksella. CUMBERLAND 6-0822
 405 PACIFIC STREET
 Near Pacific & Atlantic subway stations
 BROOKLYN, N. Y.

J. Alfred Anderson LAKIMIES

Room 2103, Woolworth Building, 233 Broadway, New York, N. Y.
 Puh. Recter 2-9338
 Kotipuhelin: Shore Road 5-1750

keistä jotka tekevät liikettä suomalaisten kanssa.

Suomalaiset liikemiehet! Jos asiamiehemme eivät ole käyneet hakemassa ilmoitusta Raivaajan joulunumeroon, niin soittakaa puhelimella: Harlem 7-1318 niin heti tulee ilmoituksen otaja.

Perheiltama tulossa

New Yorkin S. S. Osaston perheiltama on Työväentalolla, Vesan salissa, lauantaina, joulukuun 16 päivänä. Kehoitamme kaikkia osaston jäseniä tullaan nähtävään, jotka haluavat nähtävään osastoon jäseniksi.

Vesan poikien ilta

Sunnuntai, joulukuun 17 päivänä, on vesalaisten päivä Työväentalolla. Vesan musikaalinen ja näytelmäilma on sinä päivänä, suuressa salissa, alkaen kello 4 iltapäivällä.

"Vuonna 2000" ja "Kun kello löi yhdeksän" esitetään. Vesan laulajat, voimistelijat y. m. ohjelman esittäjät, ovat liikkeellä ja sen sanomme, että näette pojat tekevän parhaansa.

Lippuja Vesan iltiin, etukäteen 35c, ovella 40 senttiä.

Talvikauden luennot alkavat

Tiistaina, joulukuun 19 päivänä, alkavat talvikauden luennot Työväentalon Vesan salissa ja tuovat siitä alkaen jatkumaa joka tiistai. Ensimmäisenä Elis Sulkanen pitää neljä esitelmää aiheesta: Marx ja marxilaisuus. Kaikki työntekijät kutsutaan luentoja ja oppimaan. Kysymyksiin vastataan.

Volpi Leudon konsertti

Vesan salissa Työväentalolla, vii me lauantai-ilta, on yläkerroksessa olevasta tanssiluokasta luokiteltua koonnut pitkästä toisastaa kuulijaa. Vaikkakaan emme olleet tilaisuudessa koko iltaa seuraamaan ohjelman esitystä, niin siitä päättää miten yleisö on innostunut voi pitää iltaa hyvin onnistuneena ohjelman puolesta. Eritoten tuntuu yleisö pitävän Leudon omista käännöksistä, jotka osittain oli humoristisia ja ennenkaikkea kansanomaisia. Taidolla esitetty on vaikuttavasti yleisöön. Mielenkiinnolla kuunneltiin kun esitettiin, etelä-amerikalainen Charles Lugo, joidenkin suomalaisten laulujen loppusäkeisiin yhtyi selvällä suomenkielellä. Nimpeä useita lauluja konserteeraaja joutui uusimaan ja vielä useita ylimääräisiä esittämään ja täten muodostuikin kolmatta tuntia kestävä arvokas ohjelma. Laulajaa samoin kuin säestäjää myös tettiin kakkakimpulla yleisön taholta. Voimakkaana ajatuksena tuntuu olevan, että saman ohjelman voisi esittää jossain toisessa tilaisuudessa kuten esim. jonain torstaina joulun tienoilla, tai vähän jälkeen. Ottaen huomioon new-yorkilaiset olosuhteet, jolloin torstaisin on taas aivan eri yleisö, toivoisimme puolestaan näin tapahtuvan.

VAHVISTAKAA HERMOJANNE JA AUTTAKAA NIITÄ UUTEEN TERVEYTEEN

NUGA-TONE vahvistaa hermoja, lisää ruokahalu, kiihottaa ruuansulatuselin, lisää voimaa, lisää keuhkojen suojakudoksen ja kohonnutta elinvoimaa. NUGA-TONE on ollut käyttökäs 45 vuotta ja on se sillä ajalla osoittautunut suureksi hoidoksi heikoille ja sairaalloisille miehille ja naisille. Alkua jättäkö koettamatta NUGA-TONEA. Sitä myy 21:n kaikkia rohdoskauppoja. Huolehtikaa että saatte oikean NUGA-TONEA, sillä mikään toinen lääke ei tuota niin hyviä tuloksia.

ERITYISIÄ NEUVOJA NAISILLE?

VAPAUTUKAA koudan tunteen tuottamasta "pelosta" ja "pelosta". Tämä ohje pitää olla jokaisella naisella. Hinta \$1.00.

YHDEN DOLLARIN MAKSUSTA

vaatimaan erittäin kalliin kysymyksiin. Tilatkaa osoitteesta: DR. KOSKI'S HEALTH SERVICE, P.O. Box 1197, San Francisco, Cal., U.S.A.

A. C. GREELEY SEKATAVARAKAUPPA,

Gassetts, Vermont

Fuller Brothers RUOKATAVARAKAUPPA

Ludlow, Vermont

Shattuck's Garage, Inc.

Springfield, Vermont
 CHEVROLET myynti- ja palveluliike

A. L. Farmer & Son SEKATAVARAKAUPPA

Chester Depot, Vermont
 Liha-osaston avamme lokakuun 1 päivän seudussa.

Adams & Adams

Chester, Vermont
 Hautaustoimittajat
 Hautaustoimisto ja Ambulanssi-palvelus
 Tel. 18-3

Port Chester, N. Y.

Osaston työkokouksessa t.k. 5 p. päätettiin viettää joulujuhlaa sunnuntaina t.k. 24 p. oikkeen kuusen juuren ja pukiin kanssa. Lahjat tuttaville voi tuoda silloin sinne.

Port Chester Social Science Class

In last meeting decided to merge with New Rochelle Y. P. S. L. if they get enough enrolled students to guarantee financial support to engage a lecturer. If not, our study class will get backing from our own branch so we get teacher for our sessions.

Murtuneita

4:1 näytöksinen murhenäytelmä tulee esitettäväksi näytelmöitäm me t.k. 17 p. Tässä näytelmässä nähdään kuinka kovasydäminen itsekäs isä raakamaisella kohlutullaan ajaa ainoan poikansa perikotona. Tämä näytös tulee tyydyttämään katsojia sillä siinä on huolellisesti harjoiteltu.

Lauluseura

alkaa harjoituksensa ensi sunnuntaina. Kaikkia laulmiehiä ja naisia kehoitetaan ilmoittautumaan toiv. Edwardsille.

Open forum

kokoontuu taas ensi sunnuntaina kello 4 p. Keskusteluyksiksenä tulee olemaan yhdeksänentoista ja kahdenkymmenmenneen vuosisadan vallankumoukset, työläisten osasto niistä ja mitä työväki on niistä hyötynyt. Siis tehdään kertaan ja havaintoja työläisluokan voitoista ja tappioista. Siis suurella joukolla haallile. Siellä ompeluseura tarjoaa iltapäiväkahvit.

Ompeluseuran

yllätyksiä tuli Martha Salmenille ja neulottu seinätuoli Sandra Paasolle.

Van Etten-Spencer

Civilian Conservation Camp,

joka avattiin tänä joulukuun aikaa takaperin ja jossa kovalla kiireellä on tehty kumpiä, sijaitsee Jacksonin Hollowissa, joku maili Van Ettenistä. Siellä aletaan työt pian, sillä viime viikolla tuli 160 poikaa lisää kampaalle. Nyt on kaikkiaan 225 miestä officerien kanssa. Tältä ympäriltä ei ole päässyt kuin 18 poikaa kampaalle. Poikain jäät vaihtelevat 18 ikävuodesta 25 vuoteen. Metään, jossa tämä kampa on omistaa Cornellin metsänhoitokoulu ja alaa pitäisi olla siinä 2,300 eekkeriä. Ensimmäinen työ, jonka pojat alkavat, on tehdä 8 mailia pitkä tie, josta troikit päätyvät metsään. Harold Hobbs, Syracusesta on pojilla johtajana. Hänellä on hyvä kokemus metsästä, ollen useilla kappilla ollut johtajana ja tehnyt 8 vuotta metsätyötä N. Y. valtiossa ja on suorittanut opinnot Wyomingin yliopistossa. New Yorkin valtion taksi talveksi avataan 46 kampa, antaen työtä 30,000 miehelle.

Varkaita.

Mr. & Mrs. Karl Sireniin kotiin oli joku mennyt omin lupinsa viime viikolla kun Sireniin olivat Van Ettenin haallila ja tehneet kotitarkastusta, joka huoneessa. Varkaat olivat vieneet sormuksen ja yhtä ja toista pientä ja avaimet joka ovesta.

Mr. ja Mrs. Leo Kauppialle syntyy tytö

jouluk. 2 p. Van Ettenissä, vaan pienokainen ei elänyt kuin vähän toista vuorokautta ja kuoli Elmiran sairaalassa, jonne lapsi heti vietin incubatoriin. Ruumis haudattiin Mount Hope hautausmaahan Van Ettenissä.

Ilmat ovat olleet viimeaikoina sateisia.

lunta ei ole vielä ollut juuri ollenkaan vaikka on ollut kylmiäkin tuulia aikoa. Farmarit ovat saaneet kyntää maitaan harvasta päivää.

Mr. & Mrs. Antti Jamesson

ja tytär kävivät kyläilemässä Kiitospäivän pyhänä tuttavien luona Buffalossa.

Joko kaikki ympäristömme suomalaiset,

jotka haluavat panna Raivaajan

JERSEY CITY, N. J.

S. S. Osaston kokous sunnuntaina. Sunnuntaina kello 3 iltapäivällä on osaston kokous. Tähän kokoukseen on kaikkien osaston jäsenten välttämättä tultava, sillä on tärkeitä asioita, joista jokaisen jäsenen on oltava päätämässä. Kokouksen jälkeen otetaan keskusteltavaksi kysymys miten saataisiin enempi innostusta osaston toimintaan. Samalla on osaston tilaisuus lausua miehepitäen että mitkä ovat syyt kun vain joku jäsen käy osaston kokouksissa ja miten tämä tilanne voitaisiin parhaiten korjata.

"Mustalaisen kosto".

Tämä on sen kappaleen nimi, jonka täällä Jersey Cityn haallila tulevat esittämään vierailunäytännön Philadelphian S. S. Osaston näytelijät lauantaina joulukuun 16 päivänä. Tämä on ensi kerta kun meillä on tilaisuus saada naapurivaltion toverit tänne vierailulle, joten siis suurin joukoin riennämme silloin haallile katsomaan näytelmää ja samalla tervehtimään vieraita. Naapuriosastojen jäsenet, ottaen tämä huomioon me ja tulkaapa Jersey Cityn haallille, sillä tämä on ainoa esitys, minkä Philadelphian toverit antavat täällä ympärillä. Vaikka näytelmä on 3-näytöksinen, niin silti tulee tämmöisen aikaa tanssille ja vierailijat pitävät huolen myöskin tanssioista, joten sekun on uutuuksia paikkakunnalla. Oviraha on etukäteen 25 senttiä ja ovella 35 senttiä. Lippuja on saatavana useilla osaston jäsenillä ja haallilta voi pyytää puhelimella Bergen 3-0221.

Menneitä huveja.

Kiitospäivän iltana oli osaston naisten ompeluseuran toimesta hauskat tanssit haallila. Samassa tilaisuudessa naisten valmistaman sänkypeitteen sai numerol 14 108 Miss Sandra Tervo, 340 West 72 st., New York City. Ompeluseuran naiset pyytävät lausua kiitokset kaikille jotka heitä avustivat tilaisuuden onnistumisessa ja kiitos myöskin yleisölle, joka niin runsaskuisena oli tilaisuuteen saapunut. — J. D.

WORCESTER, MASS

Boston Symphony orkesteri antaa konsertteja täällä.

Konserttikaudella 1933-34 antaa Bostonin sinfonia orkesteri täällä Worcesterissa viisi konserttia. Ensimmäinen konsertti on ensi maanantai-iltana Municipal Auditoriumissa, missä kaikki toisetkin konsertit annetaan. Sarjalliset maksavat 5 dollaria, mutta saavat niitä koulujen oppilaat puolella maksulla. Ne henkiöt, jotka asuvat joku 40 mailin päässä taikka etempänä Worcesterista, voivat ostaa vierailijan lippuja kahdella dollarilla.

Kaksi koiratorppaa hävitetty julkisten viinaputien tieltä.

Toissailtana alkanut kauan ja suurella kiinnolla ja kärsimättömyydellä odotettu "wet era" jatkui täällä Worcesterissa eilen ja viime yönä mittaan erikoista tapahtumattua. Ravintoloissa ja hotelleissa ryyppikeltiin "ihmiksi" eikä kaduillakaan huomattu mitään erikoisia merkkejä siitä, että kansa on saanut takaisin

OLETTEKO NAHNEET COWBOY'S KAUPPAPUOTIA?

LELUMAA
 Fitchburg Hardware Co.

Entinen potilas haastanut lääkäriä oikeuteen.

Väitettiin, että hän menetti voimiaan ja terveytensä leikkauksessa, on worcesterin Fred Hird haastanut bostonin lääkärin James J. Hepburnin oikeuteen, vastaamaan \$50,000 korvauksittuna. Tri Hepburn toimitti kanta-assa leikkauksen harjoittaessaan lääkärinammatissa Milfordissa viime kesänä.

Kun komissioni päätti istuntonsa eilen iltana, niin se oli antanut 94 väkijoumien myyntilupa.

Täällä saadaan antaa korkeintaan 196 lupaa. Kaupunki on saanut rahaa niistä luvista, jotka eilen iltaan mennessä oli lunastettu, \$65,800. Kun kaikki myönnetty 94 lupaa lunastetaan, niin on kaupunki saanut \$90,100. Sen jälkeen, kun komissioni on tehtävänsä tehnyt lupakirjojen myöntämisessä, alkaa se valvomaan sitä, että myytävien viinonin nähdään täytettyinä lainmäärästä ja muutoksin noudatetaan lakia viinoja myydessä.

RAIVAAN KIRJAKAUPPA

ELLEN HALME

Suomalainen kättilö
 2018—5th Ave., 125 kadun kulma, Apt. 4A. New York City
 Puhelin: Harlem 7-5366.

MARTHA M. RAITA

Kättilö
 Tutkinnon suorittanut Bellevue sairaalassa.
 234 EAST 23 ST., N. Y. C.
 Puh. Stuyvesant 9-2405.

MRS. C. HAMIL

Suomalainen kättilö
 151 East 81st St., New York City
 Puh. Butterfield 8-7875
 tai RAVENSWOOD 8-0045

HILMA KOIVULA

PARTURI- ja KAMPAUSLIKE
 Permanent waving \$5.00—\$8.00
 Finger and Marcell 50c
 2025—5th Ave., New York City
 Tel. Harlem 7-0660

MADISON AVE. BARBER & BEAUTY SHOP

Rebecca Leikas ja Eise Tuomi, omist.
 1844 Madison Ave., N. Y. C.
 Permanent waving \$5.00—\$8.00
 Finger 50c. Huustoniikkaus 50c, paranna 20c, kasvohieronta 50c-75c.

Mrs. Theo. Malmberg'in

vanhin ruutalain
 Paikanvälitystoimisto
 138 East 74th St., New York City
 Läheillä Lexington Ave.
 Avoimena 9—5; Lauantaisin 9—12.
 Harjoittanut liikettä 50 vuotta.

F. G. L. N.

Funeral Home, Inc.
 77 East 125 St.,
 New York City
 Puhelin: Harlem 7-1334

APOLLO

TEA-ROOM—RAVINTOLA
 2015—5th Ave., New York, N. Y.
 Auki kello 12:sta ap. Yhteislaulua.

SAMPO DELICATESSEN

Cornelius Jurgens
 2032 Madison Ave., New York City
 128 ja 129 kadun välillä.
 Tel. Harlem 7-9646.
 Kotivalmistet erikoisalamme.
 Hiili- ja "party"-tarvikkeista huolehditaan.

P. WOEGENS

Delicatessen ja Fancy Grocers
 Norjalaisista ja ruotsalaisista tavaroista.
 2041—5th Ave., New York City
 Tel. Harlem 7-6951

Thomas J. Gossin

HAUTAANTOIMITTAJA,
 PALSAMEERAAJA
 — sekä —
 Yleinen Notario.
 2139—5th Ave., New York
 Tel. Tillinghast 5-2234

Ostakaa uudet pukineet nyt

Juuri saapunut suuri lähitys 1933-34
 Syys- ja Talvipukuja ja Palttoita
 Uusinta mallia. — Uusimmat kankaat. —
 Uusimmat mallit.
 Hinnat \$24.50 alkaen.
 Täydellinen persoonallinen palvelus
 MANOR CLOTHES SHOP
 12 East 125 St., lähellä 5th Ave., NEW YORK CITY.
 Sld Edelson emen työskenteli Wolf The Clothier kaupassa.

SUOMALAINEN LUONNONKOTI

143 MAIN ST. — L. Box 144 — THOMASTON, MAINE

Phone 154

JARL CORNER, PH. C.

Luonnon Hoidon Specialisti

Huomattava Alennus Viikkomaksuissa

Useitten kyselyjen johdosta niille jotka tulevat sisälle tämän kuuksen aikana.

ILMASTO: LUMI- JA LÄMPÖSUHTEET SAMAT KUIN BOSTONISSA

GARDNER, MASS.

Gardner saanut lisää rahaa.

Gardnerin siviilityöläiskunta hyväksyi eilen \$17,228.75 nous-
van myönnöksen siviilityöhön
tässä kaupungissa. Työt ovat:
viemäriin rakentaminen Logan
kadulle \$4,539.00, korjaukset
Elm kadun paloasemalle \$375.50,
korjauksia koulurakennuksiin
\$2,698.80, viemäri korkeakoulun
urheilukentälle \$540.00, viemäri
Greenwoodin leikkikentälle \$8,
094.25 ja kirjastokirjain korjaus
\$408. Pormestari ja kaupun-
gin lakimies olivat eilen illalla
neuvottelemassa Bostonissa näis-
tä rahasta.

Valtion mielisairaalaassa myös
aletaan maalla olevien soiden ja
rämien kuivaustöitä siviilityö-
läisiltä saaduilla rahoilla, il-
moittaa laitoksen johtaja Charles
E. Thompson. Valtion hätätila-
finanssi-autakunta on hyväksy-
nyt \$17,713 näihin töihin käytet-
täväksi. Työtä saa 110 miestä.
Kuivaustyöillä lisätään mainitun

OLETTEKO NÄHNEET UUSIA

BUDDY L.
TROKEJA?

LELUMAA

Fitchburg Hardware Co.

J. G. Annala, LAKIMIES

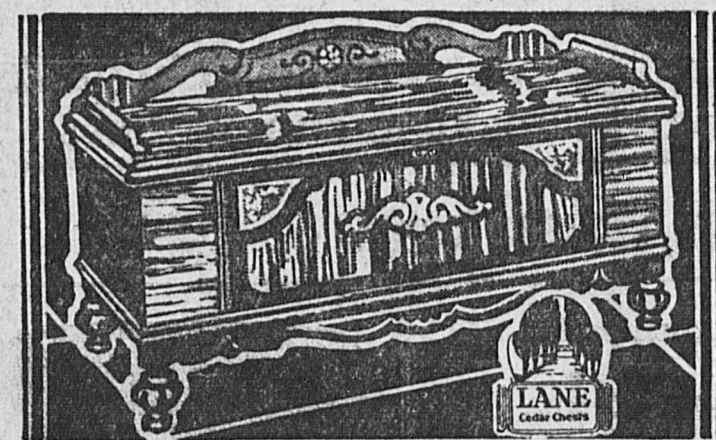
759 MAIN STREET Room 2-6 FITCHBURG, MASS.

Tel. 3280

Patentteja haetaan

Joululahjoiksi Huonekalut

Meillä on hyvä valikoima lahjoiksi sopivia esineitä, jotka miellyt-
tävät saajaa vuosia eteenpäin. Käykää katsomassa varastoamme.



Hyvä valikoima kautta maan
hyväksi tunnettuja "Lanes &
Ferguson"

Seeteriarkkuja
\$8.75 ylös \$45.00.

Uudenaikaisia

Kahvipöytä

Eri mallisia

\$6.00 ylös

Hyvä valikoima

Julkaisu koreja

(Magazine Racks)

\$1.50 ylös.

Tupakkapöytä

täydellinen varasto.

Neulomapöytä

hyvä valikoima,
oikein siroja.

Korttipöytä

Myös tuolia kaikenlaisia.

Taattu keittiönuunin Öljypolttimoina

Hinnat \$25.00, \$29.50, \$30.00, \$45.00

valmiiksi paikoilleen asetettuna.

KIDDER & DAVIS

692-700 MAIN STREET,

Vanhin huonekaluliike Fitchburgissa

Suomalaisia apulaisia

FITCHBURG, MASS.

mesta noin yksi puolikas viikkoa
vuodessa tehtäväksi, jos jokainen
käy vuorollaan sen tekemässä ja
se ei ole suuri uhraus, jos kolme
nelliä iltaa vuodessa tekee osas-
ton hyväksi työtä.

Iltaan viitatta vaan naistemme
saavutuksiin, joka kelpaisi meil-
le miespuolisille jäsenille esimer-
kiksi. Haalimme on ollut sellai-
sen perinperhaisen maalausten
ja puuhastuksen tarpeessa ja nai-
set ryhtyivät toimeen silloin
kuin me miehet kätisimme, että
mitä sille olisi tehtävä ja hanki-
kivat rahat ja maalari ja nyt al-
kaa olla haali maalattu ja tule-
kin siitä siisti. Tästä saavutuk-
sesta kannattaa nostaa hattua
naisille ja samalla ottaa esimer-
kiksi mitä joukkovoima saa ai-
kaan. Tähän olen viittanut sik-
si, että kyllä meidän miesten pi-
täisi kyetä niin paljon kilpailu-
tehtäviin, naistemme kanssa,
että me kätisemättä hoitaisimme
palloruuman tehtävät.

WESTMINSTER

Tärkeä kauppalaan kokous
on kauppalaan haallilla perjantai-
iltana. Kokous alkaa kello 7.30
illalla. Tässä kokouksessa saa-
vat kauppalaan asukkaat päättää
josko koulurakennusta suurem-
taan siten, ettei tarvitse laittaa

Hauskat tanssit
toimii Farmariyhdistyksen hui-
vitoimikunta ensi viikon lauantai-
iltana kauppalaan haallilla. Pöhl-
jan orkesteri soittaa.

Huvitoimikunta
on myös päättänyt pitää tavan-
mukaiset joulukokoukset kauppalaan
haallilla tämän kuun 23 päivänä.
Ohjelmaa tulee hyvä ja joulupuk-
ki myöskin esiintyy, y. m.

**Farmariyhdistyksen kuukausi-
kokouksessa,**
mikä pidettiin t. k. 4 p., huov-
tettiin kymmenen dollarin joulu-
ruokapöytäkirja varten. Kaup-
palassa on sellainen komitea, jo-
ka kerää ja sitten jakaa kaikille
köyhille joulunaattona ruokatar-
peita.

Myöskin keskusteltiin, että jos
perustetaan sellainen opiske-
luskerho talvi-iltojen ratoksi. Näitä
opintokursseja pidettäisiin ken
haluaisi kutsua kerhon aina ko-
tiaan. Tällaiset kurssit olisivat
arvokkaita. Koetettaisiin opin-
noida siihen suuntaan, että jo-
kainen saisi tuloistaan vastaa-
vaan hyödyn, kehittyisi, puhui-
ksi, runonlausujaksi, kupletti-

MAYNARD, MASS.

Union kokous ensi tiistaina.

Ensi tiistai-iltana pidetään jäl-
leen Assabet tehtaan teollisuus-
unionin kokous Taiston talolla.
Kokouksessa otetaan vastaan
uusia jäseniä ja harkitaan kei-
noja union toiminnan tehostami-
seksi. Kokous alkaa kello 7.30
illalla.

Assabet tehdas lopettanut työnsä

American Woolen Companyn
Assabet tehdas on antanut työ-
läisilleen palkatonta joululoma-
lopettamalla työt melkein koko-
naan sanotussa tehtaassa. Vaik-
ka tehdas onkin ollut jo pitem-
män aikaa hiljaisessa käynnissä,
sillä huolimatta ovat siellä saa-
neet edes muutamia työskennel-
lä Niran säännöstelemää aikamää-
rää. Onko kysymyksessä nisko-
tehdas hallituksen työtoe-
doja vastaan, vaiko ilmeinen
markkinoin puole, sitä emme tie-
dä. Mutta sen me tiedämme, et-
tä ennen hallituksen koodien
läytöntöön ottamista, valmistet-
tiin suuri määrä varastoitu kan-
gasta, järkeilyksellä myydä se
markkinoilla kankaiden hintojen
löhötessä. Ehkäpä näille seiso-
ville tuotteille odotetaan nyt
markkinoita, lopettamalla uusien
kankaiden valmistamisen. Ota
ja tiedä. — Väiste.

"Majakan Nanni" ensi sunnun- tai-iltana.

Olette jo aikaisemmista uutis-
ista lukeneet, että tämä kolmi-
näytöksinen amerikalaisesta näy-
telmästä suomenkannan kansan-
näytelmä esitetään Maynardissa.
Taiston talolla, ensi sunnuntai-
nuta tuloon se vielä kerran
tässä sanotuksi, ettei asia uno-
heta. Samalla myöskin voimme
mainita sen seikan, että näytel-
mää esitetään miltei kokonaan
osuustoimittavien voimilla ja
kun Maynardissa osuustoiminta-
viki liikkehti, niin siitä tulee aina
näkemisen arvoista. Näytelmän
esitys aletaan kello 7 sunnuntai-
iltana t. k. 10 päivä. Ovipiletti-
en hinnat ovat 25 senttiä etuo-
stolla ja niitä myydään osuusliik-
keemme päällyksestä, suutliik-
keestä ja Pulkkinen suutarin-
liikkeestä, sekä saa niitä ostaa
useammilta näyttämöme jäse-
niltä. Ovela niistä peritään esi-
tysiltaan 30 senttiä.

Toivomme näkevämmä Tai-
ston talon jokaisen istuimen "y-
lösotettuna" ensisunnuntai-ita-
na. Niinkuin ne onkin sano. —
Announcer.

ROCKPORT, MASS.

Ei vielä ole saatu mitään
tietoa Aukusta Johnsonin
murhaajasta,

vaikka joukko valtion poliiseja
on etsinnässä avustamassa pai-
kallisia poliiseja. Useita henki-
löitä on vallannut erittäin hys-
teerinen mielentila tuon salaperäi-
sen murhan johdosta, joka
kaikesta päättien näyttää olevan
jatkoa F. Okerin murhaan, joka
tapahtui toista vuotta sitten.

Tulevia huveja.

Ensi lauantai-iltana t. k. 9 päi-
vänä on osaston talolla korpal-
loilu. Sisäänpääsy siihen tilai-
suuteen on 25 senttiä.
Sitten t. k. 16 päivänä on Pea-
bodin toverinäyttämön vierailu-
ilta. Ovipileppu tähän tilaisuus-
teen tulee olemaan saatavana

MAYNARD

Dr. James P. McCue

8 Main St. — Hudson, Mass.

Erikoisala nenä-, korva- ja kurkkutau-
en sekä pukamien ja kasvannalsten
hoitaminen.
Tunnit kello 9-11 aamulla kello 8-11 ill.
Neuvottelu vapaa.

Cooper

Radio-Electric Co.

The Better Service

E. S. COOPER

20 Nason St., Maynard, Mass.

Phone Maynard 192

Hudson Savings Bank

Laitettu 1869

Talletuksia \$4,797,636.67

Postitse saapuneille talletuksille nopea ja tarkka huomio.

42 MAIN ST. HUDSON, MASS.

August T. Saarela

Käkeläisiä vakuutuksia.

Vapaa numerolaatta-palvelus.

Kaleva Bldg., 56 Main Street,

Maynard, Mass.

WEST WAREHAM

Olka'su.

Uutisten kirjoittajalle tuli ereh-
dys kokousilmoituksen suhteen.
Kokousta ei ole ensi sunnuntai-
na, vaan ensimmäinen sunnuntai
tammikuuta on kokous, joten
tässä korjaan virheen. Samalla
mainitsen ensi sunnuntai soit-
tajan kumppaneista jäljellä nämä ni-
met pois. Ensi lauantaina soit-
taa uusi orkesteri, nimittäin Gus
afsin orkesteri. — Uutisten
kirjoittaja.

UNION, ME.

Farmariyhdistyksen ohjelma- ja tanssi-iltana

on taas ensi lauantai-iltana t. k.
9 p. Union Town haallilla. Nyt
taas on o'kein erikoinen ohjel-
ma. Mrs. Corner tulee taas
oukkueen kanssa ja siinä on sitä
on katsomista. Se on sellaista,
jota kaikki tykkäävät katsella.
Ohjelmassa on pieni englannin-
kielinen puhe, runo ja kupletti-
laulua. Tanssimusiikkia Aution
orkesteri tulee pitämään huolen.
Tämä tilaisuus on nyt viimeinen
tämän vuoden aikana, niin että
kyllä siitä taas jokainen rientää
Unionin ensi lauantai-iltana.

Viimeinen ohjelma-iltana

oli mitä onnistunein sekä yleisön
puolesta kuin myöskin ohjelman
puolesta. Huvitoimikunta lau-
sui kiitokset näytelmän esittä-
jille Ahhoille ja Hirvelän vel-
teksille ja erityisesti J. Puola-
kalle, sekä kaikille ohjelman e-
sittäjille. Huvitoimikunta kun
on nyt järjestänyt näitä tilai-
suuksia vain kerta kuussa, niin
se on koettanut saada ne mah-
dollisimman arvokkaiksi ja siitä
tulee ensi lauantai-iltakin olt-
maan.

William Anttila

on Södergrenin lääkkeitä saata-
vana. Joka niitä tarvitsee, voi
käydä hakemassa. — Liisan

FOR BETTER COAL

PHONE GRANITE 2843

GROSSMAN

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

COAL CO.

Fitchburg Theatre

FITCHBURG—TEL. 188

Perjantai- — Lauantai-
joulukuun 8 ja 9 p:nä

Jean Harlow ja Lee Tracy
elokuvassa

"Bomshell"

Sunnunt., maanant., tiistai-
jouluk. 10—11—12 p:nä

ANN HARDING elokuvassa

The Right to Romance

— Myöskin —

"College Coach"

Pääosissa

Ann Dvorak, Dick Powell ja

Pat O'Brien

Keskiviikkona — Torstaina

joulukuun 13—14 p:nä

Jimmie Durante, Jack Pearl (Bar-

ron Mynehausen) elokuvassa

"Meet The Baron"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

William Powell elokuvassa

"The Kennel Murder Case"

Fitchburgin Farmariyhdistys

— toimii —

Ryöstö-Tanssit

SAIMAN TALOLLA
lauantaina, joulukuun 9 p:nä
Pihlajan orkesteri soittaa
Ovillipuille 3 lahjaa.
Sisäänpääsy 25c.

Westminsterin Nuorten Yhdistyksen

TANSSIT

lauantaina, jouluk. 9 p:nä, klo 8
Westminster kauppalaan haillalla
6-miehinen orkesteri soittaa van-
haksi sekä uudeksi maaksi.
Ovira 25c.

OHJELMA-ILTAMAN

toimii Ashburnhamin Farmari-

North Ashburnhamin koululla
sunnuntaina, 10 p. joulukuuta
Ohjelmassa kaksi puhetta; Chica-
gon Farmari-yhdistyksen konferen-
sin raportti, soittoa, laulua, runoja,
duettoilua y.m.
Kutsukortti 15c. Alkaa 7.30.
TOIMIKUNTA.

OLETTEKO NÄHNEET

Muscle Shoals
Hirsimökki-
Leikkihuoneen?

LELUMAA
Fitchburg Hardware Co.

UUSI PUKU
Jouluksi

Nyt on taas vuotuinen alen-
nusmyynti English-Ameri-
can-hyviksi tunnetuille mit-
tojen mukaan tehdyille
vaatteille
\$19. \$22. \$25.

Kaikkia eri värejä
Suuri valikoima.

Tenander Bros.
769 Main St. — Fitchburg
Puhelin 1353

FITCHBURG
JA YMPÄRISTÖ

PÄIVÄLISTÄ:

W.A.A.A. Executive Committee meets
this evening at Sama Hall at 7 p.m.

— Parille kieliselle tuomittiin
eilen piirioikeudessa viitosen sak-
ko kummallekin kovasta ajosta.

— Ashbyn ja Fitchburgin ra-
jalla sijaitsevassa G. Harry War-
ren farmilussa tuotti tulipalo
eilen iltana noin tuhannen dolla-
rin vahingon. Tuli kuului syt-
tyneen vikautuneesta savukors-
teista. Palaneeseen omaisuute-
en ei ollut vakuutusta.

— Fitchburg-Chicopee jalkapal-
lokipailusta oli puhtaata tuloja
\$635.90. Rahat on lähetetty kau-
pungin hätäapukassaan, jonka
kartuttamista varten kilpailu jär-
jestettiin.

— Terveyslautakunnan saami-
en tietojen mukaan oli Fitchbur-
gissa eilen 39 tulirokkosairasta.
Kaksi sairaustapausta ilmoitett-
tiin lautakunnalle eilen. Useim-
missa tapauksissa sairastumiset
kuuluvat olevan lieviä.

— Avioero myönnettiin eilen
perintöasioiden oikeudessa Mrs.
Dorothy W. Edenille miehensä
Georgesta. Pariskunta vihtiin
1922 täällä Fitchburgissa. Nyt
molemmat puoliset asuvat Lunen-
burgissa. Vaino sai hoitaakseen
purretusta avioitosta syntyneet
kaksi alaikäistä lasta.

"Red and Gray" ilmes-
tyy t. k. 14 p:nä

Ensimmäinen numero korke-
koulun julkaisua "Red and Gray"
ilmestyy tällä lukuvuodella t. k.
14 p:nä. Julkaisussa on paljon
mielenkiintoisia kirjoituksia sekä
enemmän kuin koskaan ennen
piirustuksia. Elna Aalto, Aarne
Ruuska ja Alfred Niemi m. m. o-
vat siihen piirustaneet. Tuure
Tenander on julkaisun päätoi-
mittaja. Hänen lisäksi toimitus-
kuntaan suomalaisia kuuluu Ade-
le Husari ja Aina Keskinen. En-
si perjantaina Mr. Tenander men-
nee yhtenä lehtensä edustajana
Orangessa pidettävään koululais-
journalistien konventsiini.

Uutis-ilmoituksia

FITCHBURG

Metsästäjien hukkattu lähele Mar-
shallkatua. Löytäjän pyydetään tuo-
maan se osoitteella: 231 Marshall St.

Valmiksi lötetä livekalaa saa jat-
kuvasti perjantaina alkaen Pohjoja
Grocery Co:sta, 169 High Street.

Norwood-kadun Sauna avoinna per-
jantaisin ja lauantaisin.

838 niskahirsit, 2x6—3 halkaa pitkiä
lankkua, vuorautaa, ovia, mustaa
valkua sisäfinistystä, sisävuorilau-
taa, molding ja rapun käsinoja.
— George Phelps, 506 Main St., No. Leom-
minster, Mass.

City Shoe Repairing Co. suomalais-
nen suutari, Kuusamolla, 831 Main St.
Avoinna kello 7:30 ap.—6 illalla, kes-
kiviikkoin kello 7:30 ap.—1 päivällä ja
lauantaina kello 7:30 ap.—9:ään illalla.

Hanna-Sauna, 289 Elm St. — Elo ja
Brusila, omistajat.

Vuokrattavana hyviä tenementtejä
193 Hazel St. Vuokrat \$12.—, \$13.—,
\$15.—. Lähemmin David Kurki, 245
Rollstone St.

Raivaajan ja Työläisten Luottoyhdis-
tyksen konttorit ovat auki lauantaisin
kello kolmeen, muina päivinä kello
puoli viiteen.

GARDNER, MASS.
Palo- ja Autovakuutuksia vastaan-
ottaa ja piletiasioita järjestää Gard-
nerin osaston talolla 21 Ash St., joka
torstai-iltana kello 8—9 W. N. Reivo.

MAYNARD, MASS.
Vuokrattavana perhetaloja. Tiedus-
teikkaa H. J. Lindéniltä.

Parturi Koskell ja Vainio, 43 Main
Street, Maynard.

WORCESTER, MASS.
Peter Kosken parturi-liike, 50 A.
Belmont Street.

helintolppaa vasten Summerka-
dulla, lähellä St. Bernardkatua.
Mo'lemmat vietiin Burbankin sai-
raalaan, jossa heidän haavansa
sidottiin. Mr. Grantilla murtui
ja haavottui nenä ja hän sai haav-
an käteensä. Mrs. Grantin leu-
kian tuli niin suuri haava, että
sen kiinni ompelamiseen tarviti-
ttiin 10 tikkä. Lisäksi hän sai
haavan toisen silmänsä päälle.

Viimeiset tanssinsa

tänä vuonna järjestävät Fitch-
burgin farmarit ensi lauantai-
tana Saiman haallissa. Seuraavat
tanssit maalaisilla on vasta ensi
tammikuun 20 p:nä.

United Farmersin

uutisia
Me olemme juuri tarkastutta-
neet näytteen United Farmersin
munitusmäskistä ja tämä analy-
ysi osoittaa, että tässä tavarassa o-
vat kaikki ne ainekset, jotka siinä
taataan olevan, ja vieläpä hyvä-
ssä määrässä, niinkuin seuraava o-
soittaa:

	Takaus	Analyysi
Protein	16.5 pros.	18.53 pros.
Fat	4. "	5.83 "
Fibre	6.5 "	6.05 "

Jouluseppeleet

Ensi viikon tiistaina, torstaina
ja perjantaina me kuljetamme
Bostoniin jouluseppeleitä. Kulje-
tuskustannukset ovat 10 senttiä
tusinalta 10 tuuman sepeleitä
ja melkoinen alennus, jos sepe-
leet tuodaan varastohuoneeseem-
me.

Kanakokouksia

Siipikarjaseppertti August Ke-
ri selostaa kananhoitoa ja vastaa
kananhoitoa koskeviin kysymyk-
siin tämän viikon perjantaina kel-
lo 2 iltapäivällä Charles Arvion
farmilla, Westminsterissä.

Kello 9:30 lauantai-aamuna hän
puhuu Matti Mattsonin farmilla
New Ipswichissä ja kello 2 iltä-
päivällä samana päivänä E. Eron-
sen farmilla Ashburnhamissa.
Näihin tilaisuuksiin tulevien
kehoitetaan tekemään puhujalle
kysymyksiä mistä hyvänsä kan-
nanhoitoa koskevista kysymyk-
sistä.

Ensi sunnuntaina

iltapäivällä puhuu Community
Forumilla Daykadun Universalist
kirkossa John T. Flynn, joka on
selostellut jo useiden vuosien a-
jan sekä puheine että kirjoituksin
Amerikan rahatalousasioita. Hä-
nen kynästään lähteneitä artikke-
leita näkee yhtenä aikakausjul-
kaisussa. Huomatuimpia hänen
kirjoistaan ovat "Graft in Busi-
ness" ja "Investment Trust Gone
Wrong". Täällä Mr. Flynn pu-
huu aiheesta: "Wall Street Un-
der the Microscope." Hän aloit-
taa k'lo 3:30.

OLETTEKO NÄHNEET

BAMBINO
oikeita pesäpallo-
pelejä?

LELUMAA

Fitchburg Hardware Co.

Vanhan matrassinne

teemme kuin uudeksi. Haemme ja pa-
laamme. Yhden päivän palvelus. Uu-
dia matrassia ja kulkokoneita huoneka-
luja myymme taitaan hinnolla.
FITCHBURG MATTRESS MFG. CO.
Tel. 2915. Näytehuone: 125 Main St.
Tehdas 51 Jackson Avenue.

Kärsittekö TE ihotautia?

"Olen suuressi tyytynyt Teidän
"Ruzakar" lääkkeeseen, sillä se on y-
littynyt toivomukseeni. Vajasta iho-
tautista, jota lääkärit eivät voineet
parantaa, on se parantanut minut
täydellisesti, joten voin toisillekin sa-
maa tautia poteville sitä suositella
varmana pelastajana." — A. Lind-
ström, Helsinki. Tämä lääke on hy-
vää esimerkin, ruohomyrkytykseen,
saviuoleen, ynnä muihin ihotautei-
hin. Saatavana postin kautta, hinta
\$1.50, osoitteella:

RUZAKAR CO.,
82 Marshall St., Fitchburg, Mass.

DR. E. T. HOLMES

Suomalainen Hammaslääkäri

Tunnit 9—12 ja 2—6. Ilut. ja perant.
myös 7—8 illalla. Sunnuntaisin 10—12.
Maanantaisin ei vastaanottoa.
22 Grove Street, Fitchburg, Mass.
Tel. 4026

Sähkö-urakoitsija

JOHN W. AHO

Holman Street, Lunenburg, Mass.
Taattua työtä kohtuullisilla hin-
noilla. Tel. Lunenburg 4-11 K.

Auto-, palo- ja henki-

vakuutuksia

Keskinäisiin ja osakeyhtiöihin.
Autovakuutuksia keskinäisiin
yhtiöihin ilman lisäveroituksia
ja vähittäismaksuilla.

Peter H. Säkkinen
Bacon Street,
Westminster, Mass.
Tel. 165

MANUFACTURERS SHOE

SYNDICATE

435 Main St., Fitchburg, Mass.
HYVIÄ KENKIÄ
koko perheelle

R. V. Westlin, M. D.

SUOMALAINEN LÄÄKKÄRI
45 Prospect St., Fitchburg, Mass.
Tel. 1747
Tunnit 10—11; 2—3; 7—8
Keskiviikkoin 10—11 ainoastaan.

SAWYER

FUNERAL HOME

12 Brook Street,
Fitchburg, Mass.
Täydelliset hautaukset kaikilla ti-
lantaisin sopivilla hinnoilla.
Persoonallinen huomio jokaisella
yksityisellekään myöten.

PUHELIN 387



★ JOULU ★

Yes! Se on pian taaskin — Tehkäämme siitä
onnellinen. Meillä on erinomainen ja laaja
valikoima näitä kauniita lahjatavaroita ja
hinnat ovat erittäin kohtuulliset.

LAHJATAVAROITA:

Nahkasia jaketteja
Villasia jaketteja
Juvelia
Paitoja
Käsineitä
Talvipalttoita
Urheiluvaatteita
Pajamia

Villapuseroita
Kaulahuiveja
Kylpyviittoja
Vöitä
Henkseleitä
Sukkia
Sukankannattimia
Polvihousuja
Nenäliinoja

Hattuja
Lakkeja
Kaulanauhoja
Pukuja
Tossuja
Lepoviittoja
Lumipukuja
Nahkatavaraa
Päällystakkeja

— Myös laaja valikoima Poikien Vaatetavaraa —

Joululahjalaatikoita lahjatavaroille ilman eri maksua.

F. H. LANE CO.
530 MAIN STREET, FITCHBURG, MASS.

LEMAY on valmiina joululiikettä varten!

Parhain valikoima kotilahjoiksi sopivia
tavaroita kuin koskaan ennen
22 vuotisen liikkeemme historiassa.

Lahjoiksi sopivia tavaroita \$1.00 alkaen.

Hinnat nyt halvemmat kuin mitä
ne ovat koskaan ennen olleet

Voitte ostaa sillä luottamuksella, että LEMAYLTA ostetut tavarat ovat hyväksi tunnettua, korkeaa laatua.



Istumahuoneen settejä

DIVAANI ja ENGLISH LEPTUOLI

Tulkaa itse tarkastamaan tullaaksenne vakuutetu-
si siitä, että emme yhtään liioittele kun sanomme
jämien olevan parhaan arvon mitä on koskaan tar-
jottu. Kehykset kokonaan kovaa puuta, verkko-
pohjat, pakut kaännettävät istuimet, oikein mu-
kavat.



Tämän kaluston tavallinen
hinta on \$87.50

Nähtyänne tämän kaluston ette malta olla os-
tamatta sitä

\$58.00

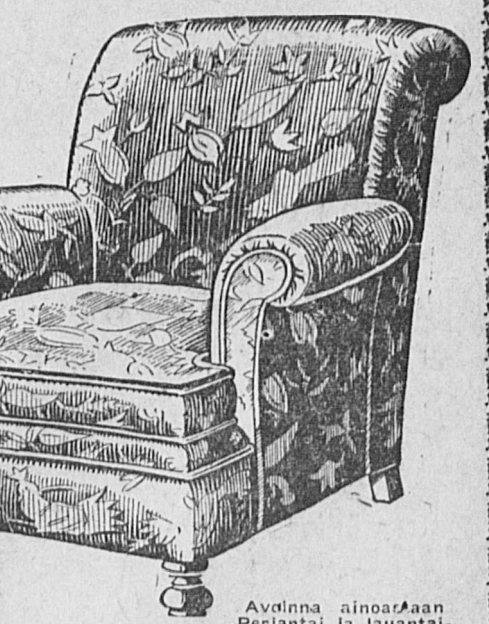
Suurikokoista English-mallia

Lepotuoleja

Rajoitettu määrä ainoastaan, joten on
paras kiiruhtaa saadaksenne yhden
näistä hyviin English-lepotuoliin. Kor-
kea selusta, syvä, pehmeä istuin, vie-
terilliset istuinpaikat, kauniilla kan-
kaalla verhottu. Erinomainen joulu-
lahja. Arvo 23.50.

\$15

Myös klupituoleja erikoishinnoilla.
Laaja valikoima eri malleja ja mo-
nilla eri väreillä verhottuja. Eri-
koisesti hinnoiteltu joulustelua
varten. Ostakaa ennenkuin hinnat
nousevat.



Avoinna ainoastaan
Perjantai ja lauantai-
iltoina.



Kauniita, pehmoisia

American Oriental Mattoja

Mattojen hinnat tulevat nousemaan tammi-
kuun jälkeen. Ostaa huomioon näitten
mattojen kestävyyden ja somuuden, tämä
tarjous on voittamaton. Arvo \$65.00

\$42.50

9x12 kokoa.

\$23.50

\$37.50, 9x12 Axminster
mattoja
Hinta nyt
ainoastaan

LEMAY FURNITURE CORP.
FAIRMOUNT ST. "Ottakaa Cleghorn Bus" FITCHBURG

Uusia malleja, kauniita

Tilapäistuoleja

Tässä on tunti mikä on tarpeellinen
jokaisessa kodissa, täyttämään tyh-
jän kulmauksen. Ei ole mitään so-
mempaa kuin kaunisvärinen ja nä-
tinnällinen tuoli.

Tavallinen hinta \$12.50.

\$7.75

